



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي

جامعة غرداية

قسم اللغة و الأدب العربي

كلية الآداب و اللغات



مُسْتَوِيَاتُ التَّحْلِيلِ التَّرْكِيبِيِّ لِقَصِيدَةِ كَلِمَاتٍ حَيْرِي

لِلشَّاعِرِ: عَبْدِ الْعَالِي لِقْدُوعِي

(مُقَارَبَةٌ أُسْلُوبِيَّةٌ)

مُدْرَكَةٌ مُقَدَّمَةٌ لِاسْتِكْمَالِ مُتَطَلِّبَاتِ شَهَادَةِ الْمَاسْتَرِ فِي اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ وَ آدَابِهَا

تَخَصُّص: أَدَبُ عَرَبِيٍّ حَدِيثٌ وَ مُعَاصِر

إشرافُ الأستاذة(ة):

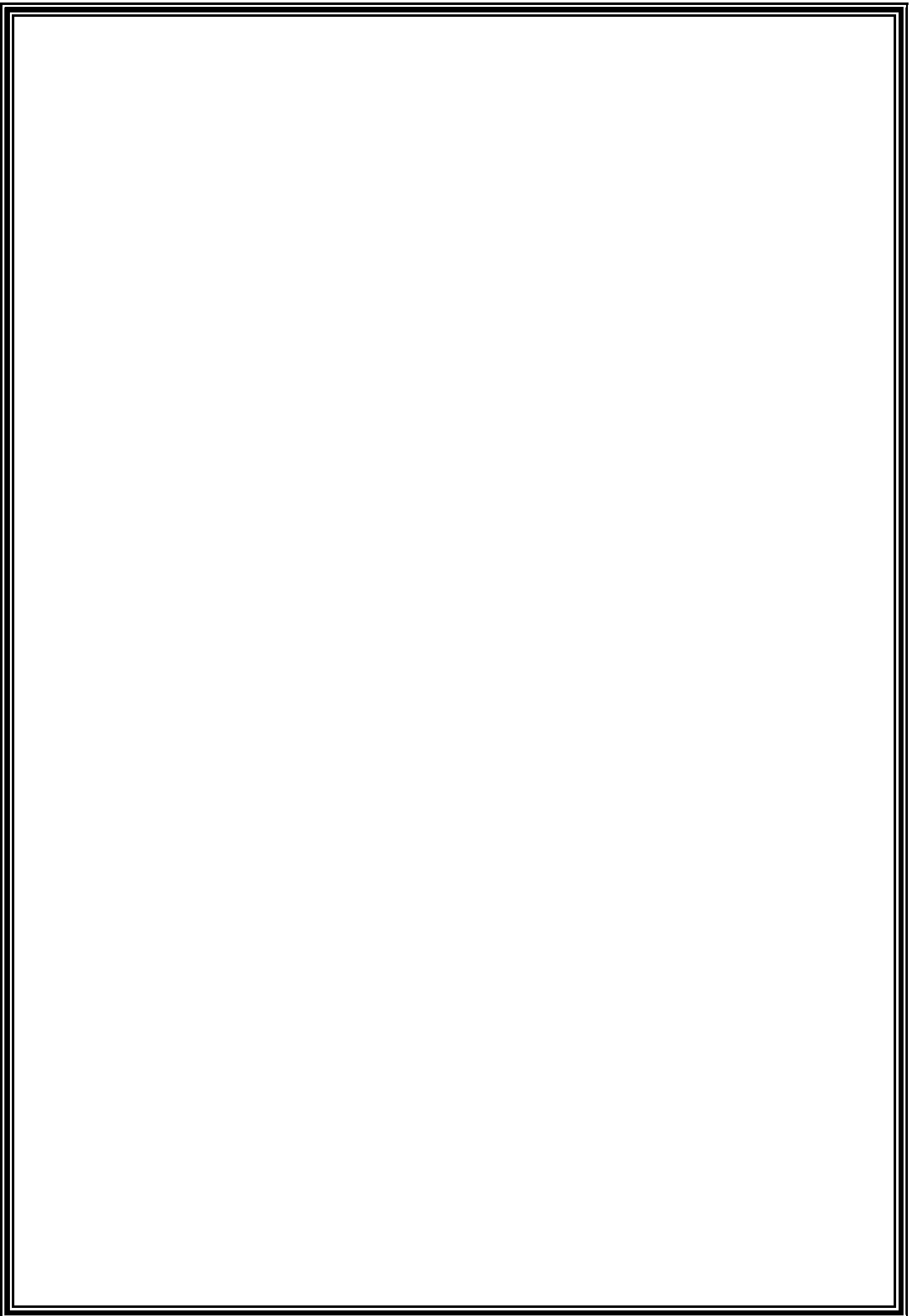
- د. مصيطفى عقيلة

من إعداد الطالب:

- جاني محمد الصادق

السنة الجامعية: 1438هـ/1439هـ.م/2017م/2018م

المعهد العلمي: 1438هـ/1439هـ.م/2017م/2018م





# الإهداء

أهدي ثمرة عملي و غصارة جهدي إلى الذي اشتاق إلى رؤيتي حبة، إلى من أحبه أكثر من نفسي و أفديه بها، إلى من أرجو بُردته في الدنيا، وشفاعته يوم ألقاه، ليته يقبل مني ما نظمته شعراً لأجله ( صلى الله عليه وسلم):

فِدَاكَ حَبِيبِي الْوَالِدِينَ وَ نَفْسِي إِنَّ...تَعْدَى السَّنِيهَ أَوْ شُرُورَ الصَّوَاعِقِ

وَ أَدْفَعُ عَنْكَ الْكَائِدِينَ قَبَائِلًا...فَأَوْمِي دُونَ الْحَرْفِ طُرًا تَفَرِّقِي

وَ جَزَلُ الْقَوَافِي إِنَّ هَجَوْتُ فَإِنِّي...لَأَهْجُو وَ رُوحَ الْقُدْسِ جَنِبِي مُوَفِّقِي

و أهدي ثمرة عملي و غصارة جهدي إلى الشريف الذي سماني محمدا ( رَحِمَ اللهُ جَدِّي ) و إلى الشهم الذي سماني الصادق ( حَفِظَ اللهُ أَبِي )، إلى من قُلتُ في حَقِّهَا مُفْتَحِرًا من بحر الطويل:

أنا ابنُ السُّلَيْمَانِيِّ خُلُقًا وَخِلْقَةً...وَجَدِّي كَبِيرُ الْخُلُقِ لِلَّهِ مُتَّقِي.

إلى من شأهتُها، رُوحاً و نَفْساً و زُمرة دَمٍ، إلى من أوصاني فيها حبيبي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثلاثاً، فأنحنت لها قافيتي و استقام لها بحري طوعاً، و طمعاً في ما تحت قدميها... تَفَرُّبًا، ولأجلها نَظَمْتُ -رَعَاها المولى- من بحر الطويل قُلتُ:

وَ أَكْرَمُ أُمِّي بِالثَّلَاثِ وَصِيَّةً...فَيَطْرَبُ قَلْبِي لِلْمُحِبِّ وَ خَافِقِي

وَ أَحْمِلُهَا لِلْأَخْشَبِينَ لَعْنِي... أَنَالُ رِضَاهَا بَيْنَ جَنِبِي وَ عَاتِقِي

وَ أَذْكَرُ رَبِّي وَ الثَّوَابُ هَدِيَّةً...لَأُمِّي وَ أَبْقَى فِي الدُّنُوبِ كَغَارِقِ

إلى كُلِّ من علّمني حرفاً، من طُفولتي إلى شهادة الماستر، إلى كُلِّ من سَهَرَ و تعبَ في سَبِيلِ أَنْ يَرَانِي نَاجِحاً مُتَمَيِّزاً، إلى كُلِّ من أَحَبَّنِي و أَحَبَّتُهُ، إلى كُلِّ صَدِيقٍ عَرَفْتُهُ، إلى أفراد عائلتي، كُلُّ واحد باسمه فرداً فرداً...إلى كُلِّ مَنْ دَعَا لِي بِظَهْرِ الْعَيْبِ ...

\*إلى كُلِّ من يَشْهَدُ أَنْ لا إِلَهَ إِلا اللهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ\* "بقلم: مُحَمَّدُ الصَّادِقُ جَانِي"



# شُكْرٌ وَ عِرْفَانٌ

أَطَّلَ قَلْبِي عَلَى شُرْفَةِ غَيْرِهِ، فَاثْتَشَى

طَرِبًا بِفَضْلِهِمْ وَ اعْتَرَفًا

ذَكَرَهُمْ شُكْرًا وَ عِرْفَانًا، جِئْنَا بَيْنَهُمْ

وَ مَا انصَرَفْنَا.

كُلُّ الْفَضْلِ - بَعْدَ اللَّهِ سُبْحَانَهُ -، إِلَى مَجْرِ الْعِلْمِ وَ نَهْرِ الْفَهْمِ مِنْ أَشْرَفَ عَلَيَّ هَذَا الْعَمَلِ  
الدُّكُورَةُ: عَقِيلَةٌ مَصِيطْفَى، تَلِكُ الَّتِي سَهَرَتْ مُتَّبِعَةَ الْقِطِّ وَ الْقِطْمِيرِ فِي سَبِيلِ أَنْ تَعْلُو

رَايَةَ الْعِلْمِ

وَ كَمَا لَا يُفَوِّئُنِي أَنْ أَشْكُرَ لَكَ فَدَ تَصَدَّعًا دَعَا وَ كَلَّ  
مَهْ فِي نَجَاحِي قَدْ لَسَعِي.

بقلم: مُحَمَّدُ الصَّادِقِ جَانِي

# مُقَدِّمَةٌ



استطاعت " الأسلوبية" أن تشق طريقها وسط المناهج النقدية المعاصرة في مقاربتها للنص الأدبي، وعدت بذلك منهجا يهدف إلى دراسة الخطاب الأدبي متقصية للموضوعية والعلمية من حيث أنها تستكشف خباياه من خلال بنيته اللغوية، مستخدمة طرائق وأدوات لاستخراج قيمه الفنية والجمالية، كما تؤدي دورا كبيرا في تشكيل أسلوب المؤلف والكشف عن براعته اللغوية، وبناء عليه فإن الأسلوبية تطمح إلى دراسة البنيات الصوتية و التركيبية والدلالية والمعجمية وغايتها في ذلك البحث عن العلاقات التي تربط بينهما ومعرفة ما يتفرد به الخطاب الأدبي من حيث بناؤه اللغوي، وبما أن الشعر العربي المعاصر تضمن العديد من الأعمال الشعرية التي أطلقها أصحابها تعبيراً عن نظرهم إلى الحياة وموقعهم منها، وقد كانت أغلب قصائدهم تتسم بالخروج عن المألوف والبعد عن التصريح.

و الدراسة الأسلوبية تعد من أهم مجالات البحث المعاصر، الذي نشط مع حركات الترجمة وأيقظ الأفكار والممارسات القريبة منها في التراث الغربي، ويعتمد المنهج الأسلوبي في دراسته للنصوص على الكشف عن الجماليات الكامنة في الأساليب من خلال تحليل الظواهر اللغوية، وتبيان علاقتها بالحالة الشعورية والتأثير الفني الأدبي.

و ثمة دوافع كثيرة من خلف هذا الاختيار البحثي بعضها دوافع ذاتية وبعضها موضوعية.

**أما الدوافع الذاتية فقد تمثلت في:**

- 1- الميل الذاتي و الشغف الخاص نحو الدراسات النقدية عموماً و المنهج الأسلوبي بصفة خاصة لما يحدثه من ثمار و نتائج بينة واضحة يشهدها المتذوق و الناقد على حد سواء. ولما لها من لذة الاكتشاف و متعة التحليل و عمق الفن.

# مقدمة

2- الإحاطة المعتبرة بالشاعر و القدرة على الاتصال به و سهولة التواصل معه، مما قد يثري الدراسة و ينميها، مصداقا لقول المثل: فمن تكلم عن ليلى ناظرا لها أدق، ممن تكلم عن ليلى سامعا عنها.

3- اطلاعي المسبق و انبھاري الشديد بقصائد الشاعر و التماسي فيها تلك الخصائص التي تبنى عليها القصيدة المعاصرة، حيث وظف التراث في حلة جديدة.  
إيماني - كشاعر- إيمانا جازما أن الشاعر نجاحه في حسن تذوق قرائه لقوافيه.

و بذلك فالسبب الأساس لاختياري على ديوان الشاعر عبد العالي لقدوعي الموسوم بالجواهر البديعة من نظم ابن المنيعه، إنما هو الحضور المتميز لهذا الشاعر، في الأوساط الأدبية في حيزها المحلي فقط، بهدف التعرف على ما يميز أسلوبه، وخاصة وأن ديوانه يمثل خلاصة تجاربه الشعرية و عصاره ما قدمه خدمة لحرف الضاد.

**ومن الدوافع الموضوعية :** الشعور بالمسؤولية الحادة تجاه أدبنا الجزائري المعاصر ، لما يتعرض له من تم تحاول المساس و النيل من خصائصه الفنية و اتهامه بالركاكة و الهشاشة، والبحث العلمي هو الحكم و هو وحده كفيل بالتقييم الحقيقي لهذا الأدب وليس ما يصدر حوله من أحكام اعتبارية جزافية.

فالملفت في الأدب الجزائري المعاصر احتواؤه على الكم المعترف من الإبداع مما يوفر أرضية خصبة لاشتغال النقد و تشعب الدراسات فيه، غير أن تلك الدراسات لم تطل كل أدبنا الجزائري خاصة أدب الجنوب ، فلا يزال الكثير طي النسيان لم ير النور بعد و من الشعراء الجزائريين الذين أبدعوا في هذا النحو الشاعر عبد العالي لقدوعي، حيث قدم عصاره إخلاصه و عبوديته لحرف الضاد، متمثلا في ديواني شعر كان أولهما موسوما ب: "الزورق الصنديد"، و الثاني ب: "الجواهر البديعة من نظم ابن المنيعه."

غير أن هذين الديوانين لم يحظيا بالاهتمام الكافي و الشرح الشافي من الدراسات النقدية الملائمة . فكان تفكيرنا في سد شيء من هذا النقص لاسيما إن كانت المدونة تستحق الاهتمام لجماليتها الفنية، خاصة و أن القارئ و المتمعن لديوانيه تحت سلطة التأني و التمعن، ليشد انتباهه ذلك الخيال

# مقدمة

المخلق الطاعني والذي يفيض على جوانب قصائده متعة و جمالا، و بذلك قلت إن لم نقل انعدمت الدراسات السابقة حول هذه المدونة، و قد كان هذا سببا كافيا للبحث و الدراسة .  
و في ضوء دراستي للمناهج النقدية الحديثة و ما حققته من نجاحات في قراءة النصوص الأدبية والكشف عن دلالاتها وجمالياتها الخبيثة ، دفعني ذلك إلى محاولة استغلالها لقراءة بعض نصوص عبد العالي لقدوعي للوقوف على فنياته الشعرية و خصائص أسلوبه المائزة .

كذلك :

- 1- جدية البحث في الموضوع واستحقاقه للبذل والعطاء كما و كيفاً، إذ أن الخوض فيه سينير الساحة الفنية و المنصة الأدبية، ويكشف عن بعض أسرارها، ويعطي للمنهج المتبع مصداقية و بريقا.
  - 2- غنى شعر عبد العالي و ثراؤه من كل الجوانب منها الصوتية و البنى الصرفية و التراكيب النحوية و دلالات التراكيب الأسلوبية، و غناه بالبدع و الصور الشعرية و حسن استعمال الرموز و توظيفها، حتى أضحى ظاهرة تفتقر إلى الدراسة و التحليل و كما يجدر بكل باحث الالتفات إليه.
  - 3- أهمية الدراسة الأسلوبية و انتشارها بين النقاد، و الثمار الملموسة التي وصلت إليها متعة واقناعا.
  - 4- حاجة القارئ إلى الإيضاح و التحليل الذي صار يميز القصائد المعاصرة من إبهام جمالي الذي يفضي إلى تعدد القراءات.
  - 5- استيعابنا لما حثنا عليه اساتذتنا الأفاضل، توجيهها و ارشادها، في المقاييس على أن نولي أهمية بالغة للتعريف بالشعراء المحليين المغمورين تحت سقف أدب الهامش و الحرص على ابرازهم والتنقيب عن جواهرهم البديعة.
- و عليه فقد ورد هذا البحث موسوما ب: مستويات التحليل التركيبي لقصيدة كلمات حيرى للشاعر عبد العالي لقدوعي، (مقاربة أسلوبية).



# مُقَدِّمَةٌ

و قد تلخصت إشكاليته في السؤال المركزي التالي:

ماهي السمات الأسلوبية و الفنية و التقنيات الجمالية التي وظفها عبد العالي لقدوعي في قصيدته والتي ميزت التجربة الإبداعية عنده؟ و ماهي الإضافة الفنية و الإبداعية التي أضافها للمشهد الشعري في الجنوب خاصة و في الجزائر عامة ؟

والتي يندرج تحتها سؤال جزئي مفاده : ماهي مختلف الدلالات التي وردت، الشكلية المعجمية والتركيبية و الصوتية الإيقاعية لتبليغها و تحقيقها؟

و منه تهدف هذه الدراسة إلى الوقوف على تلك الجماليات الفنية التي طبعت التجربة الشعرية عند الشاعر لقدوعي والتي ترسبت في قصائده من خلال نافذة التحليل الأسلوبي؟.

و قد اخترت لتحليل هذه المدونة الشعرية المنهج الأسلوبي الذي يبدو ملائما للبحث عن فنيات القصيدة و جمالياتها و خصائصها المميزة .

وللإجابة عن إشكالية البحث و أسئلته الجزئية اعتمدت الخطة التالية و المشكلة، من تمهيد وستة مباحث:

- تمهيد: تناولت فيه التحليل الأسلوبي للنص الشعري ، و طريقة اشتغاله على الشعر

- المبحث الأول: تناولت فيه نظريا النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

- المبحث الثاني: تناولت فيه المستوى الصوتي للقصيدة و الإيقاع بنوعيه، الداخلي كالنبر

والتنغيم والتكرار ، حيث عرضت لملامح الأصوات في النصوص من جهر و همس وشدة و لين،

وربط كل ذلك بالجانب الدلالي و الكشف عن الحالة النفسية والطاقة الشعورية، كل صوت

حسب نوعه فلكل جرس مفتاح لانفعال ما وكشف عن شعور ما يختلج في صدر الشاعر.

وكذا الخارجي المتعلق بالأوزان و القوافي و أهم الظواهر الإيقاعية المتجلية في القصيدة .والتي تشترك

فيها القصائد الحديثة، والمتمثلة في وحدة التفعيلة والتدوير، وكذا تناول القافية وأنواعها.

المبحث الثالث: فكان تعريجا على المستوى المورفولوجي لقصيدة كلمات حيرى من حيث بناها

الصرفية وصناعتها المورفولوجية، و دلالات تلك الاختيارات.

# مُقَدِّمَةٌ

**المبحث الرابع:** فكان تناولاً للمستوى التركيبي لقصيدة كلمات حيرى، كالبنى التركيبية و أثرها في التشكيل الجمالي، و التراكيب النحوية ودلالاتها، و التراكيب الأسلوبية ودلالاتها. وتناول كذلك البحث في الأزمنة الفعلية، عبر جدول إحصاء لعدد الأفعال الماضية والمضارعة، في القصيدة وربط ذلك بالدلالة عبر طغيان زمن من الأزمان، أو ندرته، أو تصاعد في ورود الأفعال، واستعمال المضارع للدلالة على الماضي، و من ذلك إحصاء الأفعال و الأسماء المكررة و سبب تكرارها و كذا قضية التقديم و التأخير.

**المبحث الخامس:** فهو المستوى المعجمي الدلالي للقصيدة إذ يتناول فيه معجم النص الشعري والنظر بدقة في مقاصد الكاتب.

وعمد البحث في هذا الفصل إلى البحث عن الدلالة الحديثة، ثم البحث في الرمز العام المتمثل في ذكر الأساطير والشخصيات التاريخية أو الكلمات ذات الدلالة التاريخية أو الدينية أو الحضارية، وربط ذلك بالبعد المقصود من الشاعر لدى توظيفه إياها و محاولة الوصول إلى الدلالة مقارنة وتسديداً.

**المبحث السادس:** تناول المستوى التصويري من بديع و صور شعرية و رموز . فتمثل في البحث عن الرمز الخاص لدى الشاعر ومدى حضوره في القصيدة، عبر الدراسة الإحصائية للكلمات المحورية التي ترد بقوة وإلحاح واضحين كاشفة في حضورها القوي عن محاور نفسية هامة.

و قد اعتمدت في انجاز هذا البحث على عدة مراجع أهمها:

- فتح الله أحمد سليمان، الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية
- محمد عبد المطلب، البلاغة و الأسلوبية
- صفى الدين الحلبي، شرح الكافية البديعة في علوم البلاغة و محاسن البديع، تحقيق د. نسيب نشاوي.
- في التطبيقات الأسلوبية، صالح عطية صالح مطر.

# مُقَدِّمَةٌ

- د. بن سمعون سليمان التحليل الاسلوبي للخطاب في النقد العربي الحديث إجراءاته ومستوياته.
- وإذا كان للبحث دوافعا فمن الطبيعي -أيضا- أن تكون له صعوبات، ومن بينها: ندرة المراجع التي تناولت شعر عبد العالي لقدوعي بالدراسة والتحليل البين و الواضح، لاسيما في هذا المنهج، (المنهج الأسلوبي).
- وكذلك منها تشعب المستويات و حدة دراستها، وشساعة محتواها و أساليبها مما يشق على الدارس و المحلل الالتزام بالصفحات الأكاديمية المحددة و الوقت المحدد و التوفيق بينهم و بين أن يعطي للدراسة حقها و مستحقها، حتى يقف الباحث - أحيانا - محتارا، أي السبل يسلك؟، وأي الوجهات يرتضي؟، ومن هنا يصبح ملزما بالقراءة المكثفة، ثم استخلاص ما يطمئن له ضميره العلمي، وما يتماشى ومنطق الحق والإنصاف فينظره احتكاما للعلم و لأخلاق الباحث الحقيقي.
- -صعوبة تأويل المعطيات اللغوية المستخرجة من القصيدة المختارة، لاتسام القصيدة ببعض اللمحات الحدائية.
- - طول القصيدة: حيث بلغ عدد أبياتها تسع و أربعون بيتا مقسمة إلى أربعة مواضيع تناولها الشاعر، مما يؤدي إلى ترشيحها أن تكون موضوع دكتوراه مستقبلا من ناحية الوقت و عمق الدراسة.
- - ضيق الوقت وقلته نظرا لهذا البحث الشاسع و البالغ الأهمية للتعريف بمثل هؤلاء الشعراء المغمورين الذين يعدون رمزا وقامة أدبية بحق. أو هي عبارة عن مقدمات مقسمة على أفكار، لكل مجموعة من الأبيات فكرتها العامة.
- هذا عن الصعوبات العلمية، أما الشخصية فهي جمة لا تحصر في سطر أو اثنين، و مع كل ذلك لا نريدها مقدمة مثقلة بالهموم و المشاكل الشخصية، لأننا نؤمن إيمانا جازما، أن الصعوبات والعراويل العلمية أو الشخصية منها ماهي إلا جزء أساسي من عملية البحث في حد ذاتها، لولولاها لفقد البحث مصداقيته و متعته، فلا شعور بالارتياح دون مكابدة الشقاء و العناء، وكيف نتذوق حلاوة الحرية دون تذوق مرارة القيد؟ ولا بد من جامع العسل من وخز الإبر.

# مُقَدِّمَةٌ

- بعد هذا يبقى من الواجب أن نتقدم بالشكر الجزيل لكل من ساعدنا من قريب أو بعيد، ماديا أو معنويا في إنجاز هذا البحث، ونتوجه إلى الشاعر لقدوعي عبد العلي بعظيم التقدير و الامتنان لصدره الرحب و قلبه المحب، متمنيا له كباحث دوام العطاء خدمة للغة و إخلاصا للعلم. كما نرفع امتناننا الكبير إلى الأستاذ المشرف الدكتورة، عقيلة مصيطفى التي جادت علينا بعلمها ونصحها وإنسانيتها. ولا يفوتنا، أن نتقدم بالشكر الجزيل إلى أعضاء لجنة المناقشة لما يبذلونه من جهد و معاناة في قراءة البحث، تقويما وتوجيها في سبيل إعلاء راية العلم و تخريج طلبة يخدمون لغة القرآن ويحيون جمالياتها و خباياها.

نوّد أن نشير إلى أن الباحث الجاد لا يغفل محدثا عن فضل أساتذته، ولا ينكر جهد من سبقه، فيستفيد من كل توجيه، ومن كل قراءة وطالما أن هذا البحث استعان بجهود عديدة نرجو أن يكون قد أثار بعض ما حملته قصيدة عبد العلي من جماليات و دلالات، فإن وقّفنا إلى ذلك فمن الله وحده وتوفيقه، وما كان من تقصير و ما بدر من سهو و خطأ فمن أنفسنا و من الشيطان الرجيم، وعذّر الباحث أنه نوى الوصول إلى الصواب واجتهد لتحقيقه، والله من وراء القصد عليم.

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

### I. المراد بالمقاربة الأسلوبية:

تعتبر المقاربة الأسلوبية الأكثر استقطابا للدارسين المحللين للنصوص، و ذلك لاقتدار المنهجية على كشف جماليات النص الخبيئة و الظاهرة.

(إن المقاربة الأسلوبية تتناول النص من مستويات عديدة أولها: المستوى الصوتي وهو الذي يتناول فيه الدارس ما في النص من مظاهر اتقان الصوت ومصادر الايقاع فيه، ومن ذلك النغمة والنبرة والتكرار و الوزن، وما يبثه المنشئ من تواز، ينفذ الى السمع و الحس و ثاني هذه المستويات وهو المستوى النحوي او التركيبي، و البحث عن أي نوع من التراكيب التي تغلب على النص، فهل يغلب عليه التركيب الفعلي او الاسمي أو الخوالف أو تغلب عليه الجمل الطويلة المعقدة أو القصيرة، أو المزدوجة، و هنا يمكن أن يأتي دور الأسلوبية النحوية في دراسة العلاقات و الترابط و الانسجام الداخلي في النص، و تماسكه عن طريق الروابط التركيبية المختلفة، وقد يغلب على النص إذا كان سرديا الروابط الزمانية و المكانية، و قد يغلب عليه روابط الصوت إذا كان شعرا، و على ذلك فإن الأسلوبية تواصل تأملها لعالم النص عن طريق التركيز على الوظيفة الأسلوبية التي تكمن في الكشف عن تلك التراكيب اللغوية التي تحمل الشحنات الشعورية والأدوات الجمالية التي تبرزها، و تنتصب المفارقة- في مثل هذه الحالة - بين الأساليب الشعرية و الكلام العادي على قاعدة الإيحاء و محققاته و التعبير غير المباشر ومستلزماته و آلية النغم و مسبباته).<sup>(1)</sup>

(رأت الأسلوبية كغيرها من المناهج الحديثة مثل السيميائية والبنويية والشكلانية والتداولية وغيرها - مع الفوارق الموجودة بينها-أخذ النص الأدبي على اعتباره مادة لغوية صرفة، والتعامل معه من زوايا الفن والجمال لا غير، "وليست الأسلوبية في حقيقتها إلا دراسة أشكال التفنن في الأداء الكلامي في

<sup>1</sup> تاويرت بشير، مستويات و آليات التحليل الأسلوبية في النص الشعري، مجلة كلية الآداب و العلوم الإنسانية والاجتماعية،

العدد الخامس، بسكرة، جوان، 2009، ص 5

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

مستوى معين غايته مزدوجة، فهو بالإضافة إلى كونه خطابا ينقل فكرا، فهو يغلف هذا الفكر أو يخرج به بألوان إبداعية تحقق - زيادة على الإبلاغ - التأثير والمتعة والجمال. والأسلوبية ذات منشأ غربي؛" إذ يعتبر charles bally المؤسس الأول لعلم الأسلوبية في العصر الحديث، وكل الدراسات التي جاءت بعده قد أخذت عنه أو استفادت منه، إن في المنهج و إن في الموضوع، وتأتي أهمية" بالي "أنه- وللمرة الأولى في تاريخ الثقافة الغربية -نقل درس الأسلوب من الدرس البلاغي -بتأثير اللسانيات عليه منهجا وتفكيريا -إلى ميدان مستقل، وصار يعرف بميدان الدرس الأسلوبي أو الأسلوبية"، كما أن الأسلوبية لم تكن بعيدة عن التراث العربي الذي سبقها إلى تناول النص بلاغيا ونحويا، وما يحقق ذلك من فعالية اللغة في صناعة المعنى، وما يقال عن الأسلوب والأسلوبية يقال عن البلاغة وعلم البلاغة، "فالبلاغة صفة في الكلام والمتكلم، وعلم البلاغة هو الذي يحدد المقاييس البلاغية والأحكام التي تُعتمد في دراسة الكلام".<sup>(1)</sup>

### أ- علاقة اللغة باللسانيات:

تعتبر اللسانيات هي المهة الذي نمت فيه المناهج النصانية التي منها الأسلوبية ، لذلك (تنظر اللسانيات الى اللغة قبل كل شيء، على أنها ذاتية الدلالة و تحللها على هذا الأساس وعندما نقول أن هذه اللغة أو تلك ذاتية الدلالة، فإن المقصود هنا هو أن اللغة لا تعد لغة إذا كان القصد يتجه إما إلى التعبير وحده، وإما الى المضمون وحده فقط. ولذا فإن العلاقة الإشارية للغة تنتج من توجيه القصد الى الربط بين هذين المستويين: مستوى التعبير ومستوى المضمون، و التحليل اللساني ينصب عليها حين تقوم على هذا الاساس).<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> مسعود خرازي، فن الدعاء في الشعر القديم الجزائري مقارنة أسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوط بجامعة قاصدي مرياح، ورقلة، 2007.2008، ص 33

<sup>2</sup> د. مندر عياشي، الأسلوبية و تحليل الخطاب، مركز الانماء الحضاري، سورية، ط1، 2002، ص 73

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

(و كون الأسلوب عند هؤلاء الباحثين اختيارا لا يعني أن كل اختيار يقوم به المنشئ لابد أن يكون أسلوبيا، إذ علينا أن نميز بين نوعين مختلفين من الاختيار: اختيار محكوم بسياق المقام، واختيار تتحكم فيه مقتضيات التعبير الخالصة).<sup>(1)</sup>

(الأسلوبية هي صلة اللسانيات بالأدب و نقده و بها تنتقل من دراسة الجملة لغة إلى دراسة اللغة نصا، فخطابا، فأجناسا و لذا كانت الأسلوبية(جسر اللسانيات إلى تاريخ الأدب) كما عبر "سبيتزر" عن ذلك).<sup>(2)</sup>

(والدراسة الأسلوبية تبرز خصائص العمل الأدبي " من خلال التركيب الصوتي للكلمة .  
ولابد من مراعاة علاقات السببية القائمة بين اللفظ ومدلوله لأن الإنسان لا يمكن أن يتعامل مع الكلمات فحسب بل لابد له من إدراك السببية التي تخلق الصلة بين الرامز والمرموز(الدال) وهذه السببية هي التي تعطي العمل الأدبي ميلاده الحقيقي.

فبالأسلوبية الصوتية تعالج التكوينات الصوتية وفق خصائصها المخرجية و التوزيعية والفيزيائية ويندرج تحت هذه التعبيرية الصوتية عدد من الظواهر تبدأ من استغلال العلاقة الطبيعية بين الصوت والمعنى في ظاهرة المحاكاة الصوتية وتنتهي بدلالة المعنى الصوتي . الأمر الذي أشار إليه شارل بالي حينما قال بأن " ثمة علاقات طبيعية بين الفكر البنى اللسانية المعبرة عنها . وهناك نوع من التعادل بين الشكل والمضمون وأن هناك استعدادا طبيعيا يقوم في الشكل للتعبير عن بعض فئات الفكر فهناك علاقة طبيعية بين الصوت والمعنى وفي عدد كبير من الكلمات، بفضل استعداد هذه البنى لإنتاج حركة الانفعال ويمكن أن يقال الشيء نفسه ولكن على مستوى آخر ، أن تمييز المعنى بين (هش) و (واه) لأمر طبيعي، لأن التمييز ينشأ مباشرة من اشتقاق هذه الكلمات و تأريخها و يلعب الصوت دورا

<sup>1</sup> سعد مصلوح، الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، دار عالم الكتب، القاهرة، ط3، 1996، ص38

<sup>2</sup> د.منذر عياشي، م س، ص 27

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلويًا

كبيرًا في الكشف عن الانفعالات النفسية والطاقات الشعورية، لأن الصوت هو " مظهر الانفعال النفسي وأن هذا الانفعال إنما هو سبب في تنويع الصوت، بما يخرج فيه، مداً أو غنة أو شدة وبما يهيئ لها من الحركات المختلفة في اضطرابه وتتابعه على مقادير مناسبة لما في النفس".<sup>(1)</sup>

### ب- كيف نقارب النص أسلويًا؟

ولابد لنا من بيان لعلاقة النص بالمقاربة الأسلوية وطريقة المقاربة ليظهر لنا قبل الشروع في التحليل (بداية نقول أن الباحث الأسلوي لا يمكنه أن يشرع في التحليل دون الاستناد إلى النحو بكل فروعه: الأصوات و التحليل الصوتي و الصرف و التركيب و المعجم بالإضافة إلى الدلالة.

فهذه هي التقسيمات الأساسية التي يركز عليها البحث الأسلوي، انطلاقاً من الصيغ النحوية التي هي أساس الأسلوب، ويتم ذلك أولاً عن طريق فحص العناصر النحوية للعبارة المختارة وثانياً تفسيرها بوصفها إشارات لمقاصد المؤلف، أو بمعنى للمغزى الأعمق لما يكتبه.

وكما لا يتصور وجود أسلوب دون نحو، كذلك لا يمكن قيام بحث الأسلوي إلا على أساس تحليل البنى النحوية ووظيفتها البلاغية، و هذه العملية تشبه طريقة المشرح أو الكيميائي في تجزئة العنصر الواحد إلى جزئيات صغيرة، أو تحويل المادة إلى ذرات).<sup>(2)</sup>

و ليست المقاربة الأسلوية واحدة إذ ( التحليل الأسلوي ضروب تختلف باختلاف ثقافة الدارسين الممارسين، وباختلاف زوايا النظر التي ينظرون منها إلى النص فمنهم من يمثل تحليله نقطة التقاء اللسانيات وعلم البلاغة أو اللسانيات و النقد الأدبي).<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> زينب منصور، ديوان أغاني أفريقيا لمحمد الفيتوري دراسة أسلوية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة، 2010، 2011، ص 42

<sup>2</sup> د. فتح الله أحمد سليمان، الأسلوية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الآداب، القاهرة، د.ط، 2004، ص 54

<sup>3</sup> محمد كريم كواز، علم الأسلوب مفاهيم وتطبيقات، منشورات السابع من إبريل، د.ط، د.ت، ص 50



## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

(من المعلوم أن الأسلوبية نظرية وتطبيق، والهدف منها هو البحث عما يميز النص أسلوبيا، ويخصه فنيا وجماليا. بمعنى أن الأسلوبية تهتم باستكشاف خصائص النص الأسلوبية، وتبيان طبيعة الأساليب الموظفة في النص، وتحديد مكونات هذه الأساليب فهما وتفسيرا وتأويلا. أي: ربط الأسلوب بآثاره في المتلقي نفسيا وفكريا وجماليا، مع تحديد رؤية الكاتب إلى العالم في ضوء أسلوبه. وينضاف إلى هذا أن المقاربة الأسلوبية تسعى إلى دراسة مكونات الكلام من: أصوات، ومقاطع، وكلمات، وجمل، وعبارات، وربطها بمجموعة من المقصديات المباركة وغير المباركة كما أن الهدف منها هو ربط أسلوب النص بالكاتب نفسه طبق مقولة بوفون: "الأسلوب هو الكاتب نفسه". وفي هذا الصدد، يمكن الاستعانة باللسانيات، والبلاغة، والشعرية، والسيمائيات، والتداوليات، وجمالية التلقي، في مقارنة النص الأدبي أسلوبيا).<sup>(1)</sup>

أما المستوى الآخر فهو

(هو المستوى الدلالي ثالث هذه المستويات و فيه يتناول المحلل الأسلوبي استخدام المنشئ للألفاظ وما فيها من خواص تؤثر في الأسلوب، كتصنيفها إلى حقول دلالية، و دراسة هذه التصنيفات و معرفة أي نوع من الألفاظ هو الغالب، فالشاعر الرومانسي تغلب على دلالة ألفاظه أنها مستمدة من الطبيعة وهكذا. ويدرس الناقد أيضا طبيعة هذه الألفاظ، وما تمثله من انزياحات في المعنى، فهل في النص ألفاظ غريبة وحشية، أو ألفاظ مألوفة دارجة، و هل هذه الألفاظ وضعت في سياق مغاير؟ بحيث تكتسب دلالات جديدة؟

ومن هذا المنطلق فإن الأسلوبية ترسم تأملها لعالم النص رسما تتعدد فيه القراءة، فهي تتأمل البنية الصوتية و الإيقاعية و المعجمية، و تتأمل البنية التركيبية النحوية و تتأمل البنية الدلالية الجمالية، و من دون تجاهل للسياق و ما يكتنزه من علاقات اختيارية و انحرافية).<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> د. جميل حمداوي، اتجاهات الأسلوبية، دار السلام، المغرب، ط1، 2015، ص 24

<sup>2</sup> تاوريرت بشير، م س، ص 5

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

(ولا يقتصر الأمر على دراسة المكونات الدلالية والتركيبية فقط، بل لابد من دراسة البعد الوجداني الذي يحمله الأسلوب، أو استخلاص الآثار الأسلوبية التي يحدثها النص في المتلقي أو القارئ. وعليه، تعتمد الأسلوبية على مجموعة من الخطوات المنهجية التي تتمثل في قراءة النص بنية ودلالة وسياقا، مع استكشاف الوظيفة الجمالية أو الشعرية التي تبني على محوري الاستبدال (الدلالة) والمجاورة (التركيب أو النحو)، ووجد مختلف الأساليب التي يوظفها المبدع أو الكاتب بنية وتركيبا ودلالة ومقصدية، والبحث عن الأساليب الخاصة التي تميز الكاتب عن باقي الكتاب الآخرين، مع الاستعانة باللسانيات تارة، والإحصاء تارة أخرى).<sup>(1)</sup>

(والتحليل الأسلوبي يركز على ثلاث خطوات:

**الخطوة الأولى:** اقتناع الباحث الأسلوبي بأن النص جدير بالتحليل الأسلوبي، و هذا ينشأ من قيام علاقة قبلية بين النص و الناقد الأسلوبي قائمة على القبول و الاستحسان .

و هذه العلاقة تنتهي حين يبدأ التحليل، حتى لا تكون هناك أحكام مسبقة و اتفاقات تؤدي إلى انتفاء الموضوعية و هي السمة المميزة للتحليل الأسلوبي.

**الخطوة الثانية:** ملاحظة التجاوزات النصية و تسجيلها يهدف الوقوف على مدى شيوع الظاهرة الأسلوبية أو ندوتها.

ويقوم بعد ذلك بتجزئة النص إلى عناصر، ثم تفكيك هذه العناصر إلى جزئيات و تحليلها لغويا، على أن تنوع الخاصية و تواترها بشكل لافت يحولها من حالة الانتهاك إلى ما يشبه التحامل العادي مع اللغة، فالتحليل الأسلوبي يقوم على: مراقبة مثل هذه الانحرافات كتكرار صوت أو قلب نظم الكلمات أو بناء تسلسلات متشابهة من الجمل و كل ذلك مما يخدم وظيفة جمالية كالتأكيد أو الوضوح أو عكس ذلك كالغموض أو الطمس المبرز جماليا للفروق.

<sup>1</sup> د. جميل حمداوي، م س، ص 24

## التمهيد: المراد بالمقاربة الأسلوبية و آلياتها، وكيف نقارب النص أسلوبيا

و الباحث الأسلوبي قد يعول في تحليله على المنهج الإحصائي، و هو من مقتضيات البحث العلمي، تحقيقا للحياد و الدقة و النتائج الموضوعية، كذلك ينبغي على الباحث أن يتعامل مع النص بمعايير منضبطة حتى يمكنه ترشيد الأحكام النقدية المتوصل إليها، و يحتاج تمييز سمة متواترة إلى أذن مرهفة ومراقبة حاذقة لدى الكتاب الذين يستعملون أسلوبا متماثلا.

### الخطوة الثالثة التي

يرتكز عليها التحليل الأسلوبي: على نتيجة لازمة لسابقتها – تتمثل في الوصول إلى تحديد السمات الجزئية التي نتجت عن التحليل السابق و استخلاص النتائج العامة منها<sup>(1)</sup>.

وفي هذا فإن انتهج المحلل و الباحث هذه الخطوات في التحليل الأسلوبي، لوصل إلى ما يبحث عليه من نتائج تعود إيجابا على النص المدروس وعلى المنهج المتبع بالدرجة الأولى، وتعطي بذلك مصداقية للبحث العلمي و الباحث على حد سواء.

<sup>1</sup> د. فتح الله أحمد سليمان، م س، ص 55. 56

# المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

## النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر:

لقد حفلت الساحة الأدبية الجزائرية المعاصرة بإنتاج كبير و متنوع ، توجه غالبا نوجها حداثيا، يكرس لرؤية جديدة ، تقتضي آليات نقدية جديدة ، و قبل الخوض في المقاربة الأسلوبية للنص المختار ، فيحسن بنا الوقوف أولا كمدخل عند الواقع الشعري الجزائري المعاصر ، للتعرف على بداياته و أنساقه، ليتسنى لنا مقارنة نص منه ، و كذا الوقوف على الدراسات التي تناولت الشعر الجزائري المعاصر، وراقبت تطوراته وبداياته ، و الدراسات التي تعرضت لتكويناته و أهم الأسس التي بني وفقها حتى اشتد عضده و استمد ساعده، و السبل التي اتبعها في ظل الحداثة كتابة و نقدا .

## أولا: الشعر الجزائري المعاصر نسقه التكويني و بداياته:

ما كان للأدب في الجزائر بعد الاستعمار أن يحقق نهضة دون الاتصال بمثيله المشرقي

( إن الحديث عن الأدب الجزائري يشبه إلى حد كبير كل حديث عن الأدب العربي بصفة عامة في كل بيئة من بيئاته الوطنية، فقد عاش هذا الأدب نفس الظروف و المشكلات التاريخية و الفكرية التي عاشها الأدب العربي، و كانت صلة الجزائر بأوروبا- بحكم موقعها وسياستها- من أسبق الصلات التي نشأت بعد ذلك في الشرق العربي، فاستفادت من الصلة تجاريا و حريا و إداريا، ولكنها فيما يبدو لم تفد شيئا من ذلك مما يتعلق بفكرها وحضارتها و فنها وثقافتها، فبقي هذا الجانب محافظا راکدا قديما إلى أن جاء الاحتلال الذي لم يكن صدمة لجميع القيم السائدة في البلاد بل كان بالإضافة إلى ذلك عامل تخريب وبعثرة و تحطيم لكل القيم الفكرية رغم جمودها و ركودها و قدمها).<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> د. أبو القاسم سعد الله، دراسات في الأدب الجزائري الحديث دار الرائد للكتاب، الجزائر، ط5، 2007، ص 21

## المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

(إن الباحث في الشعر الجزائري الحديث يلحظ فيه -مثلما يلحظ في بقية الشعر العربي منذ بداية نخصته الحديثة-، نزعتين: نزعة المحافظة و التقليد و كان لها أنصارها و المتحمسون لها، و نزعة التطوير و التجديد و كان لها روادها و الداعون إليها. غير أن النزعة الأولى كان لها في الأوساط الأدبية الجزائرية معتنقون أكثر، و وجدت من الشعراء و النقاد استجابة تلقائية أكبر فيما ظلت فيه النزعة التجديدية منحصرة لدى بعض النقاد و الشعراء القلائل المتأثرين بالحركة الرومانسية العربية و الفرنسية، و ظل الاتجاهان يسيران جنبا إلى جنب إلى حين ظهور الاتجاه الجديد المتمثل في محاولات الشعر الحر في بداية الخمسينيات).<sup>(1)</sup>

و بعد هذا المخاض للشعر في بلد المليون و نصف المليون شهيد فلا بد من القول أنه قد (تأثر الاتجاه التقليدي في الشعر الجزائري بما اكتست به الظروف السياسية، و الاجتماعية و الثقافية، وهذا ما ساعد على انتشاره و سيرورة فهمه، ولا غرو في أن الثقافة السلفية كان لها دور في إهالة الجهل و القضاء عليه بنشر العلم خاصة فيما يتعلق بالجانب الديني، باعتبارها أساسا على حفظ القرآن الكريم و العمل بمبادئه و قيمه.

أما التعلق بالأدب العربي القديم فكان ركبا ثريا ساعد على تنمية الشعر، الجزائري إذ أضفى عليه طابع القوة و الجزالة مشيعا بتعابير مستمدة من الأدب القديم، حيث كان سببا في إعاقه الطريق أمام التطور الفني عند بعض شعراء هذا الاتجاه بعدم تناوله للغة معاصرة و صورة طريفة، و من أغزر الروافد وأقواها تأثيرا : مدرسة الحياء العربية، إذ جعلت الحركة الوطنية تتخلى عن بعض سجايها التي تثبتت عليها من مواقف و قضايا فكرية سلفية، متجاوزة هذا إلى التقليد بحفظ قصائد بعض الشعراء المشاركة و تعليمها إلى تلاميذهم معبرين بذلك عن المكانة المرموقة التي يحتلها هذا الدب في نفوسهم و الاعتراف بفضله عليهم، إذ أخرج الشعر الجزائري من حيز الدعوة و الانطوائية إلى الرقي و الازدهار و التفكير في حقيقة الوجود. و ما يؤكد حقيقة هذا ما أدلى به الشيخ محمد سعيد الزاهري بقوله " : من

<sup>1</sup> د. محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته و خصائصه الفنية، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط2، 2006، ص41

## المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

منا معشر الدباء الجزائريين لم يفتح عينه منذ انتهت الحرب الكبرى الأولى على ما ظلت تنتجه مدرسة إسماعيل صبري، وحافظ وشوقي وطه حسين والعقاد و أحمد أمين والمنفلوطي والزيات وغيرهم من رجال الرعيل الثاني للنهضة الأدبية و الأقطار العربية).<sup>(1)</sup>

(التعلق بالأدب العربي القديم:

يعتبر الأدب العربي القديم من أغرز الروافد التي صبت في الشعر الجزائري الحديث، فساعدته على الثراء و النماء، وطبعته بالتالي بطابع القوة و الجزالة ، و أشاعت في تضاعيفه التعبيرات المستمدة من الأدب القديم و هو ما جعل التعبير الشعري عند أغلب الشعراء تعبيرا يعتمد الجمل الجاهزة، و الصور المستمدة من الذاكرة، مما كان له أثر سلبي في عرقلة التطور الفني لدى شعراء الاتجاه التقليدي الذي لم يخضع لاستخدام لغة معاصرة أو صورة طريفة).<sup>(2)</sup>

ثانيا- علاقته بمدرسة الإحياء وحظه منها:

(التأثر بمدرسة الإحياء العربية:

أحسب أنه من العوامل الأساسية التي ساعدت على انتشار أدب مدرسة الإحياء في الجزائر، اتجاه الحركة الإصلاحية، و موقفها السلفي الواضح من قضايا الفكر و الثقافة. فكما كان إعجاب الحركة الإصلاحية بأدباء النهضة العربية وشعرائها يتوقف عند حدود القراءة، و المتابعة ولكنه تجاوزها إلى التشرب و التقليد، فكان المدرسون يحفظون قصائد شوقي، وحافظ، و الرصافي ويحفظونها بالتالي لتلامذتهم، ويعطونهم أبياتا منها يطلبون منهم تشطيرها أو تحميسها، أو معارضتها، ويعقدون لهذا منافسات يرصدون لها جوائز تشجيعية.

وهذا محمد الهادي سنوسي الزاهري أحد شعراء تلك الفترة يعبر عن المكانة المرموقة التي كان هذا الأدب يحتلها من نفوس الأدباء الجزائريين، ويعترف بفضل الشعراء المشاركة و مزيتهم في تنشئة الشعر

<sup>1</sup> أمينة بلهاشمي، الرمز في الأدب الجزائري الحديث رمز الحب و الكراهية عند بعض الشعراء الجزائريين المحدثين، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2010/2011، ص 14

<sup>2</sup> د. محمد ناصر، م س، ص 47

## المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

الجزائري الحديث، وتكوينه يقول: "من منا معشر الأدباء الجزائريين من لم يفتح عينيه منذ انتهت الحرب الكبرى الأولى (18.14) على ما ظلت تنتجه مدرسة اسماعيل صبري، و حافظ، وشوقي، وطه حسين، و العقاد، و أحمد أمين، و المنفلوطي، و الزيات، و غيرهم من رجال الرعيل الثاني، للنهضة الأدبية في الأقطار العربية...". كان أساتذتنا لا يفتأون يتخبرون لنا من منظومهم، و منشورهم ما يؤثروننا به لتثقيف عقولنا، و إصلاح ألسنتنا، وتبصيرنا بما تجود به المدرسة الحديثة في عالم العرب، و كان النتاج الفكري لهؤلاء يعمل في الطلبة هنا، أكثر مما تعمل فيهم مدارسهم التي ينتمون إليها، على اختلافها، فكانت بينهم انسجاما، ونفخت فيهم روحا<sup>(1)</sup>.

إلى هنا كنا قد بيننا مسار الشعر الجزائري و علاقته بشعراء المشرق وفق المؤرخين له، فلقد

(كان الغرض من هذه الجولة القصيرة إلقاء بعض الأضواء على أول انبثاق للشعر الجزائري بالمفهوم الحديث، و رسم خط لسير الحركة الشعبية يتبين منه القارئ مدى ارتباط هذه الحركة بالتيارات الأخرى، سياسية أو غيرها).

والحق أن الشعر الجزائري لم تغره السياسة مهما بالغت في الجاذبية، فلم يسر في ركاب أي حزب، ولم يكن بوقا في انتخابات أو جرسا في كرسي معين، غير أنه يؤخذ على أن هذا الشعر، كان أحيانا - كالشعر الطرقي - يجانب التيار الوطني المنفتح ويكتفي بالدوران حول نفسه أو في حلقة مفرغة فيها كثير من التعفن و الذباب، ولذلك فإنه لا يمكن للباحث أن يعير اهتماما لهذا الشعر، وحسبه منه أنه لم يجد أي صدى ولم يحدث أي اتجاه، وبالتالي مات في مهده إلى الأبد.

وسواء أكان من الخير للشعر أن ينضم إلى حزب سياسي أو يبقى حرا يعالج مشاكل الوطن بطريقته الخاصة، فإنه من الضروري أن يختار اتجاهها معينا يجاهد من أجله على الانتصار، وهذا بعينه ما فعله الشعر الجزائري، حقا إن هذا الشعر لم ينضم إلى الأحزاب السياسية و لكنه لم يبق على الهامش يقدح هذا ويطرب ذاك، بل اختار منظمة وطنية أخرى غير سياسية بالرغم من أنها كانت تحمل

<sup>1</sup>المرجع السابق، ص 55/54

## المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر

---

شعارات (الإخاء، العدالة، المساواة، الحرية)، تلك هي جمعية العلماء التي أسسها الامام عبد الحميد بن باديس في أوائل العقد الرابع من القرن<sup>(1)</sup>.

إذن فنقول أن الشعر الجزائري قد تدحرج في دوّلاب التطور حتى استقر الى ما هو عليه اليوم، وهذا ما نلمسه ويبدو جليا حقا في كتابات الشعراء الجزائريين و نصوصهم .

---

<sup>1</sup> د. أبو القاسم سعد الله، م س، ص 31



المستوى الصوتي: (الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي)

أولاً- أهمية الدراسة الصوتية:

(الصوت ركن من أركان تشكيل اللغة ومعرفة أبعادها، "فهوية القصيدة هي نغمها وصوتها، فكما خلق الله سبحانه وتعالى كل شخص مستقلاً بهويته وصوته، فإن التاجات الشعرية هي الأخرى تختلف بطعومها وأصواتها، فالدارس الأسلوب لا يمكن له أن يستغني عن الجانب الصوتي في عملية اختراق النص وخلخلته ومحاوره مكوناته، إذا أراد أن يخرج بحصيلة معرفية متكاملة؛ إذ " أن استغلال المواد الصوتية هو أحد مميزات النص الشعري وأحد معتمدياته ومرتكزاته، ولكنه ليس كل شيء، وقد ورد في التراث العربي القديم إشارات جادة إلى فهم هذه الوظيفة الهامة في تشكيل بنية النص، فقد عرّف ابن جني اللغة بأنها " أصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم، وعرّفها الجاحظ بأنها "آلة اللفظ والجوهر الذي يقوم به التقطيع و به يوجد التأليف، والتجربة العربية في علم الأصوات رائدة، أملت اهتمامهم بالقرآن ودراسته تلاوة وتجويداً، مما جعلهم يهتمون بمخارج الحروف من جهر وهمس وشدة ورخاوة وللخليل بن أحمد الفراهيدي دور هام؛ إذ أعطى للأصوات العربية أسماء مشتقة من مخارجها، فكانت منطلقاً لكل باحث يريد التأسيس لأبحاثه على بصيرة بوظيفة الصوت وأهميته في فهم منطلقات وأبعاد اللفظة العربية في سياق بنائها داخل النص، والمستوى الصوتي خاضع في الدراسة المستوفاة إلى تمظهرين:

- 1- التمظهر العروضي المبني على دراسة البحور والأوزان، وما تعلق بها من قواف وحروف روي، وهو الإطار الخارجي الذي يساهم في تماسك النص ويحميه من التبعثر.
- 2- التمظهر الإيقاعي المبني على "تناغم الحروف وائتلافها، وتقديم بعض الكلمات على بعض، واستعمال أدوات اللغة الثانوية بوسيلة فنية خاصة مما يهيئ جرساً نفسياً خاصاً يكاد يعلو على الوزن العروضي ويفوقه).<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> مسعود خرازي، م س، ص 33

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

(و حين ترجم العرب كتاب "الشعر" الأرسطي في أوائل القرن الرابع وجدوا في الفصل الأول منه حديثا عن المحاكاة يقرن الشعر بالموسيقى، و المحاكاة بالقول بالمحاكاة "باللحن و النظم" كما وجدوا في الفصل الرابع إشارة إلى الارتباط "الطبيعي" بين فنون معينة من المحاكاة الشعرية، و أوزان معينة<sup>(1)</sup>).

إن للمستوى الصوتي وزنا بالغ الأهمية في القراءة الأسلوبية، فتحليله يسهم في إدراك فنيات النص وجمالياته، كما يسهم في إنماء البعد الدلالي للنص، و معانيه الخفية و أسرارها، و من هذا المنطلق فإننا نجد أن الشاعر عبد العلي قد رسم معان و دلالات قصيدته من خلال لغته و حروفه و التناغم الصوتي فيها فمن هنا نصل إلى الدلالة المرجوة و هي لب التحليل و مقصده، لذلك فإن

(أهمية الموسيقى في التجربة الشعرية كبيرة لما تحمله من قيم جمالية و دلالية، إضافة إلى ما يحدثه الوزن العروضي داخل نسيج الخطاب الشعري من جمال تستعذبه الآذان و ترتاح له الأنفس فإنه يساعد على استشراق بعض الإيحاءات، و قد "تمثلت الصياغة الموسيقية في الشعر العربي في بحوره و قوافيه"<sup>(2)</sup>).

و بذلك فالدراسة الصوتية (تدرس الحروف كأصوات لغوية: فبالنسبة للشعر يعرض للهندسة الصوتية الموسيقية للحروف، في الموسيقى الخارجية: على مستوى الوزن و القافية، و في الموسيقى الداخلية: على مستوى البديع في المحسنات اللفظية السجع و الجناس)<sup>(3)</sup>.

و أول ما يلفت الانتباه في هذا المستوى هو كثرة استخدام حرف اللام وهو حرف استعلائي انفجاري شديد، يفيد معنى الانحراف لأن اللسان ينحرف عن موضعه الأصلي أثناء النطق به، فنجد الشاعر يرمز بحرفه هذا إلى أن الأمر عظيم جليل، وهو في مقام الصبح بالحق و اظهاره في حين تفتشى الظلم و الزيف و ضياع الحق و الانحراف عن الصواب، و هذا ما نلتمسه فعلا من خلال أبياته الأولى ثم بعد ذلك يعرج فيما يأتي من أبيات متسائلا و مستنكرا في عالم الحب و ميزانه غير

<sup>1</sup> شكري محمد عياد، موسيقى الشعر العربي، دار المعرفة، القاهرة، ط2، 1978، ص150

<sup>2</sup> د. محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1، 1982، ص461

<sup>3</sup> صالح عطية صالح مطر، في التطبيقات الأسلوبية، مكتبة الآداب، القاهرة، د.ط، د.ت، ص30

المتكافئ ولا الصادق وهذا ما سنفصل فيه وفي دلالاته في ما يأتي من مستويات، وصولاً إلى دلالة الشاعر و قصده من خلال تحليل أبيات القصيدة.

### 1- الإيقاع الداخلي:

إن البنية الموسيقية خاصة القديمة تنشأ و تنامي بتفاعل الإيقاعين الداخلي و الخارجي معا، من أجل نغم موسيقي خاص.

أما فيما يتعلق بالموسيقى الداخلية، فتدرس فيها الأصوات واختلافها فيما بينها من حيث الدلالة، بإدراك الفرق بين الأصوات المجهورة و المهموسة، ثم تحليل السمات الصوتية للصوت اللغوي في إطار اللفظ.<sup>(1)</sup>

وفي السياق ذاته تقول الباحثة مشيرة إلى مجال اشتغال الدارس في البنية الإيقاعية الخارجية :

أول ما ينبغي الإشارة إليه عند حديثنا عن الإيقاع الداخلي، هو أنّ كلمة " داخلي لا يقصد بها ذلك الإيقاع، و إنما للتمييز بينه و بين الإيقاع الخارجي المتمثل في الوزن و القافية ومن هنا نجد أنّ موسيقى الشعر لا تقتصر على الوزن والقافية على الرغم من أهميتهما ومكانتهما ولكنها تتجاوزهما لتشمل تآلف الحروف وتنوعها " لا ينحصر الإيقاع الشعري في الوزن والقافية أو ما يسمّى بموسيقى الإطار أو الموسيقى الخارجية، بل يتعداه إلى طبيعة التراكيب اللغوية للقصيدة أو ما يسمى بالموسيقى الداخلية، معنى ذلك أنّ موسيقى الشعر تتحقق على مستويين : مستوى الوزن والقافية، ومستوى جرس الألفاظ أو ما يطلق عليها الموسيقى الداخلية. فهو في تعريف بعض الباحثين " النغم الذي يجمع بين الألفاظ والصور، بين وقع الكلام والحالة النفسية للشاعر، إنه مزاجية بين المعنى والشكل بين الشاعر والمتلقي.<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> ينظر د. بن سمعون سليمان، التحليل الأسلوبي للخطاب في النقد العربي الحديث إجراءاته و مستوياته، دار صبحي للطباعة والنشر، متليلي، ط1، 2014، ص 200

<sup>2</sup> ينظر: رحمانى ليلي، البنية الإيقاعية في اللهب المقدس لمفدي زكريا، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان،

ولم يكن الاهتمام بالبنية الإيقاعية الداخلية حديثا في النقد المعاصر، بل هو طريق سلكه علماء التراث و النقاد العرب القدامى من ذي قبل.

(إنّ الاهتمام بالإيقاع الداخلي قدسّم يرجع إلى بحوث القدامى في البلاغة وفقّ القول ، فنجد مصطلحات مثل الرونق - السلامة - الحلاوة - الطلاوة - كثيرة الورد في كتبهم ، و لعلّ هذا راجع إلى وعي مبكّر لدى هؤلاء بأنّ الإيقاع لا يتوقف عند الوزن و القافية ، و إنّما هناك عناصر أخرى تدخل في تشكيله فهذا أبو الهلال العسكري يقدم نصيحة للمبتدئ في قول الشعر أجمل فيها كلّ مكونات الإيقاع الداخلي " و إذا أردت أن تعمل شعرا فأحضر المعاني التي تريد نظمها في فكرك و أحضرها على قلبك و اطلب لها وزنا يتأتّى فيه ايرادها و قافية يحتملها ، فمن المعاني ما تتمكّن من نظمه في قافية و لا تتمكّن منه في أخرى أو يكون في هذا أقرب طريقا و أيسر كلفة منه في تلك، ولأنّ تعلوا الكلام فتأخذه من فوق فيجئ سلسا سهلا ذا طلاوة و رونق خير من أن يعلوك فيجئ وكثرا فجّا و متجعدا جلفا).<sup>(1)</sup>

**التكرار:** ومن التقنيات التي يوظفها الشاعر لبعث نغمية ما في شعره دون اللجوء إلى الوزن والقافية نجد في مقدمة ذلك عنصر التكرار .

و (هو أن يعمد الشاعر إلى تقوية ناحية الإنشاء، أي ناحية العواطف، كالتعجب و الحنين، والاستغراب و ما إلى ذلك و لما كانت معاني الشعر لا تتألف من ألفاظه فحسب، و لا من أفكاره وإنما تتألف من ألفاظه و أفكاره مضافا إليهما الوزن العروضي و القافية، من هنا نجد التكرار يتناول جميع هذه القضايا، ويمكن تقسيم التكرار الذي يحدثه الشعراء في ألفاظ شعرهم إلى ثلاثة أقسام هي:

1- التكرار الذي يقوي المعاني

2- التكرار الصوتي

<sup>1</sup> المرجع السابق، ص 187.

### 3- التكرار الذي يقوي النغم

ويظهر أن ظاهرة التكرار اتخذت أشكالاً مختلفة فقد يأتي به الشاعر لمجرد إظهار النغم وتقويته " وأوضح ما يكون ذلك إن جيء بالبيت كاملاً بعد فترات، وهذا طراز من التأليف قد اندرس من النظم العربي و قد أحياه بعض المعاصرين أمثال المهندس، نقلاً عن الأشعار الغربية التي لا تزال محتفظة بطابع إعادة البيت في كثير من منظوماتها.

ويمثل التكرار الصوتي ظاهرة سعى الشاعر الجاهلي إلى تحقيقه عن طريق مستويين متقابلين، أحدهما: تكرار نمطي يرتبط بنظام القصيدة الجاهلية، كما كانت قد استقرت عليه قبل تاريخها، وهذا التكرار يمثل الالتزام بقافية واحدة يحدث بها الشاعر إيقاعاً صوتياً واحداً في القصيدة برمتها، أما المستوى الثاني فيمثل التكرار الإبداعي يكشف عن مهارة الشاعر وقدراته الخاصة، فيوظف الشاعر أصواتاً بعينها تتكرر في كل بيت على حدة فيخلق في داخله تجانساً صوتياً، وتختلف من بيت إلى آخر، فتحلق بين هذا البيت وغيره من أبيات القصيدة الأخرى، وقوافيها ما يصح أن نسميه طباقاً صوتياً.<sup>(1)</sup>

---

<sup>1</sup> ينظر حرشاوي جمال، الخصائص الأسلوبية في شعر الصعاليك الشنفرى أمودجا، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة أحمد بن بلة، وهران، 2016/2015، ص 259-260

(و من ذلك قول البحري:

فقف مسعدا فيهن إن كنت عاذرا.....وسر مبعدا عنهن إن كنت عاذلا

فالتوازن إذن يحدث في الصورة الصوتية للكلمات، حين يتوازن كل لفظ صوتيا مع اللفظ المقابل له في العبارة التالية، وقراءة بيت الشعر الماضي توضح لنا هذا الموقف، فقف تتوازن مع سر، ومستعدا مع مبعدا، وإني كنت هي بعينها في الشطرين، وعاذرا تتوازن مع عاذلا، وعبارة أخرى فمجموعة الأصوات وترتيبها في الشطر الأول، تتمثل في الشطر الثاني، فإذا اعتبرنا كل شطر وحدة صوتية فإن هذه الوحدة تتكرر في الشطرين هي بعينها).<sup>(1)</sup>

و التكرار عند الشاعر عبد العالي في قصيدته بدا جليا واضحا مفسرا الغرض الذي يخدمه من تقوية المعنى، و تقوية النغم، فالشاعر قد عمد الى هذا الأسلوب الجمالي (التكرار) ليرع في استخدامه و قد تكرر استعماله في مواطن عدة منها قوله:

و يَأبَى فؤادي أن يكون مودعا.....و يَأبَى فؤادي أن تشد الرواحل<sup>(2)</sup>

فقد تكرر هنا مركب فعليّ يَأبَى فؤادي، ومن تتبعنا لأحوال الشاعر من خلال تحليل القصيدة وجدنا أنه يعيش مثقلا بالهموم التي أنهكته، و هذا شأن كل ابن آدم ينفر من الوداع فلقد تجسدت حالته النفسية أيام الجامعة و الأجواء التي عاشها رفقة خلان الروح و أصدقاء الدراسة، و أن حياته الجامعية كانت حافلة بالمسرات علما وترفها فحزّ في نفسه الوداع والرحيل، فغرض تكراره هنا للمركب " يَأبَى فؤادي " بين واضح أثره، فهو بعد الألفة و المحبة ألمه الفراق مكررا لفظة يَأبَى للدلالة على عمق المحبة التي يتمسك بها وكانت تحتاج قلبه و تسلب عواطفه.

ومما يؤكد تحليلنا مؤكدا على حالته النفسية و الشعورية تحليلنا للأبيات من البيت السابع و العشرين إلى البيت الثلاثين، تكررت مع الشاعر لفظة "دخلتك" في كل بيت على التوالي، يذكر أيام دخوله

<sup>1</sup> المرجع السابق، ص 262

<sup>22</sup> عبد العالي لقدوعي، الجواهر البديعة من نظم ابن المنبعة، دار الهدى، عين مليلة، الجزائر، د ط، د ت، ص 58

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

إلى أذرار و كيف كان، و البون شاسع بين دخوله و خروجه ،فهنا الشاعر بين هذه الأبيات ضاعت قواه و اندثر إحساسه بينها معبرا عنه بكلمة واحدة وهي دخلتك، وهو بذلك يستحضر ماضيه و يحن إليه أيما حنين بقلبه المتقطع، فالتكرار هنا قد ظهر أثره و اتضحت عواله مرشدا إيانا إلى دواخل الشاعر التي عاشها.

بالإضافة إلى ذلك فإن التكرار الصوتي قد أضفى على القصيدة جمالا و حسا طيبا في قول الشاعر و ما زاد ذلك إلا ترابطا و انسجاما ،وتقوية للمعنى لبلوغ الحالة الشعورية و القصد لدى الشاعر فقال فيالبيت الثالث و الأربعين حين قال:

و ما هذه الدنيا سوى دار نقلة... و فيها سرور بالأسى متداخل<sup>(1)</sup>

بجد حرف السين قد تكرر في بيت واحد ثلاث مرات ليدل على أسى الشاعر حقا و حزنه ففي هذه المراحل من الأبيات يصف حاله و شعوره و ما ترسب في قلبه من أسى راح سببه الفراق.

ووجه السما من شدة الغيظ عابس... ووجه الثرى من قلة الغيث قاحل<sup>(2)</sup>

فالتكرار هنا كان تكرارا صوتيا في لفظة ووجه السما في صدر البيت، وما يماثله في العجز هو لفظة ووجه الثرى، فهو هنا تكرار صوتي جمالي وهو من الجماليات التي تعبر بالنفس إلى عوالم و عواطف و التكرار عند عبد العالي لقدوعي يعكس تجربته الشعرية، فهو لا يكرر بصفة مبعثرة أو غير متصلة بالمعنى، بل ينظر إلى التكرار على إن له صلة بالمعنى العام للنص الشعري وله بعد جوهري دقيق.

إذ يتكرر في القصيدة عدة حروف ولا نعني بها الأصوات و إنما نعني بها حروف الجر ، وحروف المضارع، وأدوات النصب... الخ.

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 60

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 59

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

يكثر ورود حروف الجر في نصه الشعري: إلى، في، على، اللام، الباء. وهي تمثل ظاهرة أسلوبية في شعره حيث نجد يوظف حرف الجر إلى، بصورة مكثفة، ويظهر التكرار جليا في أبياته الخمس الأولى حيث تكرر لدينا حرف العطف: الواو، حيث يقول:

أيرفع مفعول وينصب فاعل... ويسكت نحير وينطق جاهل  
أيعمد سيف الحق، و الحق أبلج؟... ويظهر سيف الزبغ و الزبغ باطل؟  
أينكر نور الشمس و الشمس في الضحى؟... وينكر مشروب، وذا الري حاصل؟  
أنسى سبيل العدل و العدل واحد؟... ونفعل فعل الجور و الجور قاتل؟  
وهل ضاعت الحسنى وهل ثل عرشها؟... وأين هي الأخلاق أين الفضائل؟<sup>(1)</sup>

ومن هنا يتضح لنا ألم الشاعر الذي عاشه مجسدا في أبياته هذه وتلك، فمن غير الفطرة أن تسند الأمور الى غير أهلها فالشاعر يستنكر استنكارا ويكرر استنكار في كل بيت، و في البيت الثالث نشهد تكرار لحرف الشين و لهذا لا شك دلالة قوية إذ يرمز حرف الشين إلى الشتات والشرد وغيرهما من المعاني الدالة على ذات الحرف.

كذلك تنبعث موسيقى في الأبيات السابقة من الاحتفاء بالطباق الذي زينت به كل تلك الأبيات وهو على التوالي: (يرفع/ينصب. يسكت / ينطق ، يعمد / يظهر، العدل / الجور).

وقد تكرر لدى الشاعر أسلوب الاستفهام الذي صار يؤرقه و يضني حسه الشعري بألم حاد قاتل فلأبيات الخمس الأولى تكرر بين لأسلوب الاستفهام فهنا نجد الشاعر حقا يعيش منكسرا باحثا عن جواب لهذا الخرق الطبيعي و الفطري في حياته.

كما تكرر المركب: "ألا ليت شعري" حيث ذكره الشاعر في البيت السادس، و في البيت الحادي عشر، وفي البيت الثامن عشر ليدل ذلك على تيهه وحيرته في هذا العالم الأليم.

وقد تكرر أسلوب الاستفهام في عشرين بيتا الأولى وكانت بمثابة مقدمة لما سيطرحه الشاعر موضحا سبب تساؤلاته كلها وإضرابه حزنا و بوحا.

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57



(المكون الصوتي): ويشمل هذا الأخير الأصوات من صوامت و صوائت، طبيعتها وخصائصها وسماتها، و مخارجها، سواء الحروف الصوامت أو الحركات بنوعيهما القصيرة و الطويلة فمدار البحث في علم الأصوات؛ أصوات اللغة في سياقاتها، و يبحث عن طبيعتها و وظيفتها؛ أهي أصوات ساكنة أم حركات احتكاكية أم حنجرية أم مهموسة؛ فهو العنصر الهام في الكشف عن مخارج الأصوات وصفاتها و وظيفتها وسياقاتها؛ فيقسم لنا بذلك الكلمة إلى أصواتها المركبة منها (حروفها)، موضحا لنا مخارجها و وظيفتها السياقية فكل صوت في النظام رمز لمعان خاصة تأخذ استجابتها شكلا جماليا من خلال علاقات التشابك و التراكيب.

-**التشكيل الصوتي:** و يشمل هذا الركن الأساسي المقاطع الصوتية وما يندرج تحتها من نبر، وتنغيم، و حكم، و وقف، و حذف، و إقبال و إدغام، و أثرها على التشكيل الصوتي ف: الملامح الصوتية التي تصاحب التركيب اللغوي كله كالنبر و الطول و المد و السكن و الوقف.  
أولا: الأصوات المفردة ملامحها و خصائصها:

أ- **الجهر و الهمس:** لكل صوت من الأصوات سمات خاصة به تميزه، و قد يشترك مع غيره في بعض هذه السمات، فتشكل له ملامح و سمات قوة، شدة، ليونة، سهولة... الخ، و استخدام هذه الملامح يعطي للنص الأدبي مؤثرا يوصل الى إدراك جماليات فنية و أخرى أسلوبية، تتحقق هذه الجماليات، من خلال انسجام الصوت مع المعنى و السياق العام، و هذا الأخير الذي يشكل ركنا أساسيا من أركان الشكل للعمل الأدبي، فالانسجام هو ان يكون الكلام منحدرًا كالماء المنسجم، ويكاد لسهولة تركيبه و عذوبة ألفاظه أن يسيل رقة؛ فالدراسة الصوتية تركز على الظواهر الفنية التي يكون لها اثر لافت في البناء اللغوي للنص، بحيث تشكل خصوصية بارزة في النص الأدبي كالتكرار مثلا).<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> حميتي سعاد، مسرحية بلال بن رباح لمحمد العيد آل خليفة دراسة أسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة،

(الجهر في الأصوات يعني القوة و الشدة، فهو ناتج عن اهتزاز الوترين الصوتيين اهتزازا منتظما يحدث صوتا موسيقيا ، و بذلك يكون للصوت الجهور قوة و طبيعة تأثير لا تتوفر في غيره من الأصوات فالجهر إذن يمنع النفس أن يجري معها؛ فاحتاجت إلى التعامل في بيانها، فلذلك يحصل فيها للمتعلم ما يحصل من ضغط الصوت حتى تكاد تقرب من الحركة).<sup>(1)</sup>

وقد تجلّى لنا الجهر في قصيدة الشاعر عبد العلي "كلمات حيرى" من خلال أبيات عدة، وذلك لأنه في موقف تساؤل واستنكار فحق له الجهر و استخدم ألفاظا و كلمات شديدة النبر و عالية فيصوتها جهرا.

كقول الشاعر في أول بيت مستهلا قصيدته:

أيرفع مفعول و ينصب فاعل.... و يسكت نحري، وينطق جاهل؟<sup>(2)</sup>

عند معاينتنا لحروف هذا البيت و تحليلنا له، وجدنا أن في علم مخارج الحروف نجد حرف الهاء والجيم واللام و القاف و غيرها من حروف الجهر و الشدة، هنا يقف الشاعر وقفة استنكار شديد اللهجة منبها غيره لما قد حدث من إخلال في النظام البشري الفطري فقد تجنب الهمس في هذا البيت، خدمة لموقفه و استعمل حروف الجهر للتنبية و الدلالة على هول الخطب و خطورته. ومن الأمثلة العديدة عن الجهر نجد قوله في البيت الثامن:

وهل كان قلبي صخرة، فتشقت... وسالت -ياذن الله- منها الجداول؟<sup>(3)</sup>

وقوله في البيت الرابع عشر قوله:

أمجنون ليلي جنّ حقا لبعدها... فهام وراء الطيف؟ أم هو عاقل؟<sup>(4)</sup>

وقوله في البيت الأربعين:

<sup>1</sup> المرجع السابق، ص 27

<sup>2</sup> عبد العلي لقدوعي، م س، ص 57

<sup>3</sup> المصدر نفسه ص 57

<sup>4</sup> المصدر نفسه، ص 58

ومهما يكن، فالافتراق سبيلنا... كما فارقت نار الهشيم المراحل<sup>(1)</sup>

فهنا نجد أبيات الشاعر قد احتوت على حروف الجهر حقا، و كان حضور حرف الجيم والهاء بقوة بين أبياته ولا شك في المتتبع للأبيات أن يجد ما قد تم ذكره بيّنا. فقد تتبنا القصيدة و أعطينا نماذج مختلفة من القصيدة فوجدناها احتوت على حروف الجهر واستند الشاعر عليها في مجمل قصيدته.

### الهمس:

(أما الهمس فهو ملمح صوتي يتميز بالليونة في طبيعته و تكوينه، و فيه ملمح من الحزن و أحيانا، على العكس من الجهر، فلا اهتزاز معه للأوتار الصوتية فالصوت المهموس هو الذي لا يهتز معه الوتران الصوتيان و لا يسمع لهما رنين حين النطق به. و قد عرفه ابن الجزري بقوله "الهمس من صفات الضعف، و المهموسة عشرة يجمعها قولك" سكت فحثة شخص. " و الهمس الصوت الخفي فإذا جرى معه النفس لضعف الاعتماد عليه كان مهموسا. "... فالصوت المهموس إذن هو "الصوت الذي لا تتذبذب الأوتار الصوتية حال النطق به".

و في تعريف المهموس يقول سيوييه: و أما المهموس فحرف اضعف الاعتماد في موضعه حتى النفس معه. و أنت تعرف ذلك إذا اعتبرت فرددت الحرف مع جري النفس).<sup>(2)</sup>

(" الصوت المهموس عند علماء الأصوات هو " حرف أضعف الاعتماد في موضعه حتى يجرى معه النفس، ويعرفه إبراهيم أنيس بقوله: " هو الصوت الذي لا يهتز معه الوتران الصوتيان، ولا يسمع لها رنيناً حين النطق بها ".

والأصوات المهموسة هي " :ت، ث، ح، خ، ش، ش، ص، ط، ف، ق، ك).<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س ص 59

<sup>2</sup> حميتي سعاد، م س، ص 35

<sup>3</sup> زينب منصور، م س، ص 42

وأما الهمس فقد ورد في قصيدة كلمات حيرى في بعض المواطن كقوله:

وهل ذاق طعم الحب أيضا كثير... فباح به، واستكتمته المنازل<sup>(1)</sup>

هنا موقف الشاعر موقف مخالف لما قد بدأ به، فهنا حق له الهمس و التساؤل برفق فطبيعة الحب ينشأ في جو الرفق و الجمال لا في جو الشدة والقسوة.

وفي قوله: ورحت أعب العلم عبا، بمعهد... وأسلك دربا قد طواه الأوائل<sup>(2)</sup>

فمن هنا نجد للشاعر مقاصدا ظهرت جليا في بعض أبياته فالهمس بين الفينة والأخرى دليل على موطن الراحة من التعب، و تمنى الأمل أن ييزغ نوره وتسطع شمس، ولعلنا نجد للهمس دلالات أخرى كتغير الأحوال من حال الى آخر، ففي هذين البيتين نجد حروف الهمس منها: حرف السين وحرف الصاد و حرف التاء و الثاء و الحاء و الكاف، وهنا نجد الشاعر قد خرج من الحيز الذي كان قد دخل به فانتقل من موضوع الى موضوع آخر و من حال إلى حال ثان، فالحال التي يصفها الشاعر هي حال الأرق و التعب و استفراغ الجهد حيث يصف شعوره ومشاعره تجاه ما تركه حب الحياة الجامعية من تعب و حتى من الجانب الجمالي و الذكريات الطيبة، فلجأ الشاعر ليعبر عن حاله إلى حروف الهمس للتعبير عن الحال الذي عاشه و يؤرقه، فليس على الإنسان أثقل من أن يتذكر ماض جميل قد مضى بسرعة البرق مخلدا في نفسه تعابير و أحاسيس يصعب نسيانها، بالقدر الذي يصعب تذكر حذافيرها على شكل قصيدة عمودية.

التفخيم: (تفخيم الصوت سواء تفخيما كلياً أو جزئياً، ناتج عن حركة مؤخرة اللسان إلى الطبقة عند

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 58

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 59

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

النطق بالصوت فيظهر فيه قوة و تمكن و تعظيم مخالفا للصوت المرقق المقابل له؛ و بذلك يعتري التفتخيم الحركات عند مجاورا للأصوات المفخمة و قد أشار الدكتور احمد مختار عمر إلى الصوامت المفخمة بقوله: الأصوات المفخمة في اللغة العربية يمكن تقسيمها إلى ثلاثة أنواع:  
أ- أصوات كاملة التفتخيم أو المفخمة من الدرجة الأولى و هي (الصاد و الضاد و الطاء و الظاء واللام المفخمة).

ب- أصوات ذات تفتخيم جزئي أو المفخمة من الدرجة الثانية و هي ( الخاء و الغين و القاف)

ج- صوت يفتخم في موقع و يرقق في موقع و هو " الراء "؛فالتفتخيم عند أحمد مختار عمر معناه:ارتفاع مؤخر اللسان إلى أعلى قليلا في اتجاه الطبقة اللين و تحركه إلى الخلف قليلا في اتجاه الحائط الخلفي للحلق<sup>(1)</sup>.

و عن التفتخيم بأنواعه، نذكر أن الشاعر عبد العالي في البيتين الأولين قد توفرت فيهما كل حروف التفتخيم فتوفر حرف الصاد في كلمة ينصب، وتوفر حرف الطاء في كلمة ينطق، وتوفر حرف الظاء في كلمة ويظهر، وتوفر حرف اللام المفخمة كذلك في كامل الأبيات ممثلا في الروي و كما توفرت حروف التفتخيم الجزئي الخاء و الغين و القاف كذلك و الحروف التي تفتخم في موقع وترقق في موقع آخر كذلك توفرت مثلا في كلمة قضاء الله، أي في البيت الثاني والعشرين حين قال الشاعر:

قضاء جرى أن لا دوام لمحدث...و إن قضاء الله ماض و فاصل<sup>(2)</sup>

و في قوله:

دخلتك يا أدرار في غسق الدجى...وفيك الندى طبع، بذا فاه قائل<sup>(3)</sup>

و قوله:

دخلتك مهموما، وحيدا، مثابرا...ورسمك معروف، و لونك حائل<sup>(4)</sup>

<sup>1</sup> حميتي سعاد، م س، ص 41

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 58

<sup>3</sup> المصدر نفسه، ص 58

<sup>4</sup> المصدر نفسه، ص 58

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

و بدأ التفخيم في الأبيات: من الرابع و الثلاثين إلى الثاني و الأربعين، فمن هنا أظهرنا بيانا حالة الشاعر التي تملكته و ظهرت على جوانب نسيج قصيدته من خلال تحليلنا للأصوات ودراستنا لها وفق هذا المنهج الذي من خلاله تم إدراك حالة الشاعر النفسية والاجتماعية و دوافع ذلك، فمن هذا المبحث نصل إلى حقيقة مفادها أن للتحليل الصوتي أهمية بالغة في الوصول إلى الدلالة فعلا. بعد ذلك قمنا بعمل احصائي لننظر لأيهما الغلبة، أ للحروف المجهورة أم للحروف المهموسة، وكذا الانفجارية أم الرخوة، فمن ذلك وجدنا أن عدد الحروف المهموسة لا يتعدى الثمانين حرفا، أما الحروف المجهورة فلقد فاقت المائتان و ثلاثون حرفا جهوريا في القصيدة، و إن دلّ هذا فإنما يدل على غلبة الحروف المجهورة وذلك لأن الشاعر في موطن بوح، و أن الذي يعنيه وينظم لأجله آفل غير راجع، لذلك نجد صدح عاليا بما اختلج في نفسه وما حمله كيانه و عواطفه من تعب وأرق، فلم يجد الشاعر لنفسه مسلكا غير الحروف المجهورة التي تترجم ما يرضّ به قلبه من قهر.

و أما الحروف المهموسة فلقد لجأ الشاعر إليها في بعض مواطنه للراحة بعد التعب، ليعود مجددا إلى وصف همه واحساسه العميق.

أما بالنسبة للحروف الانفجارية و الرخوة، فلقد كان عدد الحروف الانفجارية ما يقارب التسعين حرفا انفجارية، أما الرخوة فلقد كانت في حدود الأربعين حرفا، و هذا ما يؤكده تحليلنا السابق لهذه الظاهرة عن الشاعر عبد العلي، و تفسيرنا لتجربته الشعرية هذه.

وثمة مصادر أخرى قد ينبعث منها الإيقاع الداخلي و التي منها، النبر والتنغيم:

(التنغيم وحد اللغة أنها مجموعة من الأصوات يعبر بها كل قوم عن أغراضهم فهي ظاهرة اجتماعية مكونة من مجموعة محدودة من الرموز الصوتية اللغوية، و تكتسب معناها عن طريق التداول بين أفراد المجتمع الذي يتحدث بها. وأما علم الأصوات كما يعرفه تروبتسكوي، فهو العلم الذي يتناول الجانب المادي للأصوات المتمثلة في التخاطب الإنساني و يضيف علم النطق إلى مهمة علم الأصوات جمع الظواهر الصوتية الدالة في التخاطب البشري كالنغمة و النبر.

و أما النبر، وهو أحد الفونيمات التي لها دور في مبنى الكلمات في بعض اللغات، و لها دور في معناها كذلك و يكون بتقوية صوت في كلمة معينة ليرتفع على غيره من أصوات الكلمة ذاتها بعامل من عوامل الكمية والضغط، و ينتج عند مرور الهواء في الحنجرة محدثا اهتزازا في الأوتار الصوتية يتسم بالشدة و الارتفاع في حدود الكلمة الواحدة، فينقلها في بعض اللغات من الإسمية إلى الفعلية، أو من الفعلية إلى الإسمية<sup>(1)</sup>.

### النبر الشعري: ارتباطه بالتجربة النفسية

إن التجربة الشعرية و الحالة النفسية هي التي تتحكم في اختيارات الشاعر الأسلوبية .

(النبر الشعري كما أشارت الدراسة، ليس عنصرا آليا (ميكانيكيا) خالصا تفرضه طبيعة التتابعات الصوتية على الشعر، أي أن النبر لا يرتبط بالتفعيلات ذاتها بدرجة مطلقة، و إنما له جانبه الحيوي الذي ينبع من التجربة الشعرية على مستوى الحركة الداخلية للتركيب الشعري. و بالحركة الداخلية يقصد هنا التفاعل الحلاق بين عناصر العمل الفني التي تنسج بنية القصيدة. و البنية، كما تفهم هنا، هي ما يسميه عبد القاهر الجرجاني "صورة المعنى"<sup>(2)</sup>.

و التنعيم في القصيدة بين واضح من خلال تتبعها بين أبياتها، فنجد التنعيم واضحا فيها يظهر لهجة الشاعر و تعامله مع النغم و الصوت الذي يريد إيصاله، فمثلا نجد في البيت الأول التنعيم واضحا جليا:

أيرفع مفعول و ينصب فاعل.... ويسكت نحير و ينطق جاهل؟<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> خليل أحمد عمارة، في نحو اللغة و تراكييها، دار عالم المعرفة، جدة، ط1، 1984، ص 171-172

<sup>2</sup> كمال أبو ديب، في البنية الإيقاعية للشعر العربي، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1974، ص 355

<sup>3</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

فهنا يكون الجواب بعده: كلا، فتكون نغمتها أدنى من النغم الأول الذي ذكره الشاعر، فالبيت يخلو من نغم مستقل، خاصة أن البيت أتى على خاصة الاستفهام فطبع الاستفهام نغمة عال، و في بداية البيت نجد الفرق شاسعا بين نغم كلمة أيرفع و مقابلها كلمة يرفع، فكلمة أيرفع أعلى مستوى نغم ونبرها عال. والتنغيم قد بلغ مرتبة عليا في كلمة يرفع لأنها في موضع استفهام.

والنبر ظهر في أصوات الحروف المستعملة في الكلمات فكانت ذات استعلاء، وكانت تصعد بنبرتها في مكان وتنزل قليلا في اخر وتضمنتها بعض الكلمات في القصيدة، وقد ظهر التنغيم جليا في قول الشاعر: **ألا ليت شعري، هل بيروت مصرعي؟... فتدبني فيها الربي و الخمائيل.**<sup>(1)</sup>

فقد بدأ النبر من مطلع البيت ألا ليت ليتواصل مع الكلمات الأخرى بصوت حاد مرتفع النبر وحتى الحروف نلاحظها حروف شدة واستعلاء وليست حروف استفالة. وكما اتضح كذلك النبر دون شك في البيت الذي قال فيه الشاعر:

**و إن جفّ حلقي، كيف أصرخ عاليا؟... وكيف أنادي الحرف؟ كيف أجادل؟.**<sup>(2)</sup>

و كما أشرنا سابقا أن للاستفهام نبرته و نغمة اذ انه من غير الممكن أن يختفي التنغيم في جملة استفهام، فالاستفهام قد جعله واضح و القارئ للبيت يلمس فيه هذه الخاصية و هذه الحركية في النطق.

### 2- الموسيقى الخارجية:

**الإيقاع:** (قد يكون من الصعوبة بمكان تحديد الإيقاع تحديدا دقيقا، وذلك لارتباط الإيقاع بالتجربة التي يخضع لها الشاعر أثناء نظمه لشعره، وترى (كثيرين كبريات أور كسبوني) أن الإيقاع قد يكون هادئا مطمئنا موحيا بالراحة و السلامة، أو الحزن و الكآبة، وقد يكون الإيقاع حادا متعثرا يوحي بعدم الاستقرار واضطراب النفس، بل قد يبدأ البيت بإيقاع هادئ، قم لا يلبث أن ينقلب، فيصير

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 57

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 57



## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

إيقاعا حادا، نائرا صاعدا، وقد يختلف إيقاع بيت عن إيقاع بيت آخر في قصيدة واحدة، ومع ذلك فقد ظل المفهوم مرتبطا بخاصة الوزن و القافية).<sup>(1)</sup>

(الموسيقى أبرز سمة من سمات الشعر ، وهي أول ما يلفت انتباه المتلقي للعمل الشعري ، بفعل الجرس الموسيقي و الإيقاع الذي يشد النفس صوبها، وتشمل الموسيقى الخارجية، أوزان القصائد، وكذا التفعيلات و القوافي.

### أ- الوزن:

الوزن إطار هام من أطر موسيقى الشعر ، وهو " وحدة أساسية وجوهرية ضمن الجزئيات الهامة التي تشكل الوحدة الكلية للخطاب الشعري).<sup>(2)</sup>

**الوزن:** (حسب المفهوم اللغوي فإن الوزن هو عبارة عن أوزان البحور الشعرية، أي أن لكل بيت شعر تفعيلات و بحر يتزن عليه. أما عن التعريف الاصطلاحي نرى أن القصيدة تحتوي على الجانب الهام الذي يربطها بالموسيقى، أو هو النعمة الجميلة التي تجعل الكلمة مشحونة بالدلالات والإيحاءات).<sup>(3)</sup> وبذلك يمكن القول أن الوزن من الأساسيات في تحديد موسيقى الشعر.

وقد التزم الشاعر في قصيدته كلمات حيرى بإيقاع واحد هو إيقاع البحر الطويل، إذ تكونت القصيدة من تسع و أربعين بيتا ملتزما بالإيقاع الشعري للبحر المختار و نفس الروي و وحدة البحر، الذي مفتاحه:

<sup>1</sup> حرشاوي جمال، م س، ص 252

<sup>2</sup> زينب منصوري، م س، ص 42

<sup>3</sup> بن حمو حكيمة، البنيات الأسلوبية و الدلالية في ديوان لا شعر بعدك للشاعر سليمان جوادي، رسالة ماجستير، مخطوطة

بجامعة أبو بكر بلقايد، تلمسان، 2012/2011، ص 71

طويل له دون البحور فضائل... فعولن مفاعيل فعولن مفاعيل.

و اختياره لبحر الطويل، هو ما يناسب جملة من الأغراض الشعرية كالفرح والهجاء والوصف والأغراض الجادة التي تتوخى الإطالة في التعبير وغيرهم.

إذ استهل قصيدته بيت مصرع فيقول:

أرفع مفعول و ينصب فاعل..... ويسكت نحري و ينطق جاهل؟<sup>(1)</sup>

فلاحظ أن الشاعر قد نجح في اختيار هذا البحر بما يخدم غرضه الفني، فالشاعر هنا يتساءل إلى ما آل إليه حالنا من إسناد الأمور إلى غير أهلها و لم يجد الشاعر غير هذا البحر الذي يترجم له ما وقر في صدره من ألم، فللبحر الطويل إيقاع خاص متناغم لا يجيده إلا فحول الشعراء.

و للتأكد و التثبت من نوع البحر المستخدم عمدنا إلى تقطيع أحد الأبيات للغرض هذا

فمثلا قول الشاعر:

وهل ذرفت عينا بشينة إذ قضى

اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه

فعول / مفاعيلن / فعول / مفاعيلن

جميل وكل لا محالة راحل<sup>(2)</sup>

اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه اه

فعولن / مفاعيلن / فعول / مفاعيلن

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 57

وقوله كذلك:

ألم تك ليلي العامرية قصة

اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله

فعول / مفاعيلن / فعول / مفاعيلن

خرافية إن المحدثّ ذاهل<sup>(1)</sup>

اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله / اله

فعول / مفاعيلن / فعول / مفاعيلن

يشير بعض الدارسين إلى أن الشاعر يجد صعوبة في انتقاء كلماته على غرار المتكلم العادي البسيط الذي ترسم الطلاقة على وجهه، فهنا قد نطقت القصيدة بين أيدينا مفرجة عن حال الشاعر عبد العالي و أن ما نظمه كان من قبيل السليقة، إذ لم نشعر مطلقاً من أبيات القصيدة أن الشاعر قد ارتد عباءة التكلف أو نحو ذلك من المنمقات أو شيء مما يثق كاهله، و يمكننا القول أن ما وصلوا إليه من أحكام لا ينطبق على كل شاعر امتطى صهوة بحر من البحور أو ارتدى عباءة نظم القوافي وسبك المعاني.

فالشاعر عبد العالي قد نظم قصيدته بما تمليه سليقته الفذة دون الإخلال بقواعد اللغة أو كسر بحر القصيدة بما يعاب به عليه ولا شك أن كلامنا يتضح بمثال واضح من قصيدته كلمات حيرى، إذ يقول:

و يأبى فؤادي أن يكون مودعا..... و يأبى فؤادي أن تشد الرواحل<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 58

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

فمن هذا البيت الذي اخترناه اتضح لنا أن الشاعر متحكم في إيقاعية قصيدته، ومقدرته على ضبط أوزانه و عدم الإخلال بخصوصية القصيدة العمودية الملتزمة بوحدة البحر و وحدة القافية. جاء هذا البيت، من غير تكلف ولا تنميق ولا ثقل في اللفظ فجاءنا المعنى واضحا سلسا عذبا، تقبله النفس الأدبية المتذوقة والشاعرة .

و للتدليل على حضور البحر واستقراره عند الشاعر قطعنا بعض الأبيات من مختلف المواضع في القصيدة.

كقوله في البيت الخامس و العشرين: **ويأبى فؤادي أن يكون مودعا**

اه ا / اه ا / اه ا / اه ا / اه ا

فعول / مفاعيلن / فعول / مفاعلن

**و يأبى فؤادي أن تشدّ الرواحل<sup>(1)</sup>**

اه ا / اه ا / اه ا / اه ا / اه ا

فعول / مفاعيلن / فعولن / مفاعلن

وكذا قوله في البيت الأخير:

**ويسعد محزون، ويحيا مقتل**

اه ا / اه ا / اه ا / اه ا / اه ا

فعول / مفاعيلن / فعولن / مفاعلن

**وتزهر أزهار، وتشدو البلايل<sup>(2)</sup>**

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 58

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 60

اه | اه اه | اه اه | اه اه | اه اه

فعول / مفاعيلن / فعولن / مفاعلن

فمن هنا اتضح لنا استقامة الشاعر واستقراره على بحر الطويل دون ادخال لحن فيه و يتضح لنا من خلال تقطيع هذه الأبيات أن الشاعر قد التزم بمفتاح هذا البحر في كامل قصيدته.

**القافية و الروي:** (تعتبر القافية قضية من قضايا التشكيل الموسيقي التي كانت ولا تزال محل خلاف بين دارسي علم العروض حيث عرفوها تعريفات مختلفة، فيراها الخليل: "هي الساكنان الأخيران من البيت و ما بينهما مع حركة ما قبل الساكن الأول منهما، و يعرفها غيره: آخر كلمة يهـم بها البيت الشعري).<sup>(1)</sup>

يتأكد على ضوء ما درسناه، ارتباط موسيقى الشعر بمعناه و قد لاحظ هذا الارتباط البلاغيون العرب القدامى و المحدثون، فالقدامى ربطوا مفهوم الشعر و قيده بالخصائص الصوتية، فقد ميز محمد سلام الجمحي بالاستناد إلى خصائص الشعر بين المتكلم العادي، و الشاعر، ولكنه لم يستغلها عندما تحدث عن شعراء طبقاته، يقول: (...). والمنطق على أن المتكلم أوسع منه على الشاعر والشعر يحتاج إلى البناء و العروض و القوافي، و المتكلم مطلق يتخير الكلام، وإنما نبغ بالشعر بعدما أسنّ واحتنك، يرى ابن سلام الجمحي أن المتكلم العادي لا يواجه صعوبة في إنجاز الكلام، لان هدفه منه هو الإبلاغ، على حين يواجه الشاعر صعوبة في إنجاز كلامه، لان كلامه هدفا فنيا، ولأن كلامه يتخذ شكلا تعبيريا محددًا بالبناء و العروض و القوافي، وهذه إشارة هامة وضحت خصائص الشعر بوصفه شكلا تعبيريا قائما بذاته ينماز بخاصيتي الوزن و القافية.<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> بن حمو حكيمة، م س، ص 71

<sup>2</sup> ينظر، حرشايوي جمال، م س، ص 254-255

## المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي

فمن خلال تتبعنا لقصيدة كلمات حيرى لشاعر عبد العالي وجدنا أن الشاعر قد التزم بحرف روي واحد في كامل قصيدته و إنما يدل هذا على التزامه بضوابط القصيدة العربية التقليدية، و قد وردت قصيدته لامية، إذ لم تعرف القصيدة إخلالا بما كان سائدا أو متعارفا عليه من أساسيات وقواعد عروضية في القصيدة العربية، على عكس ما عرف في القصيدة الحديثة من تغيير و تحديث، فهنا نجد الشاعر عبد العالي كلاسيكيا مقلدا، وقد أضفى على قصيدته نوعا من الذوق الحدائثي لإعطائها بريقا جديدا يتذوقه أنصار القصيدة العمودية و كذا أنصار القصيدة الحديثة. غير أن وجهتنا هنا وهو الروي قد شهد استقرارا وانضباطا جعل من القصيدة ذات طابع كلاسيكي بارز، والشاعر هنا قد جعل حرف الروي مكررا في كامل قصيدته التزاما و تقليدا، و هو ما يبيح لنا أن ننسب القصيدة للشاعر من خلال حرف رويها فنقول: قصيدته لامية.

ولاشك أن لحرف الروي الذي اختاره الشاعر دلالة توصل القارئ الى ما يريد الشاعر ايصاله في نفس المتلقي فلقد لاحظنا أن حرف الروي قد استقر على حرف اللام من أول بيت إلى آخر بيت في القصيدة، فدلالة حرف الروي (اللام) دال على الجهل و القتل و الإهمال و الاستغلال، الجدال، القتال، و تدل على الذل و الرذل و البذل و العزل، و الغزل، و غير ذلك من الكلمات التي تتبادر الى ذهن المستمع لسماع حرف اللام.

فلقد احتمل هذا الحرف دلالات واسعة وجمّة، ترجمتها القصيدة و احتوت عليها و على دلالاتها المنتشرة.

المبحث الثالث:

المستوى المورفولوجي للقصيدة (البنية الصرفية):

أ- البنى الصرفية

تعتبر الدراسة الصرفية من أهم مستويات التحليل الأسلوبي التي تعكس اختيارات الشاعر الخاصة بالمصطلح الأساسي في التحليل الصرفي الحديث هو مصطلح المورفيم Morpheme أي الوحدة الصرفية. إن الباحث اللغوي يحاول تقسيم السلسلة الكلامية إلى عناصرها المكونة ثم يصف هذه العناصر، كانت المرحلة الأولى في هذا التقسيم على مستوى التحليل الصوتي، وبذلك أمكن تعرف الوحدات الصوتية المكونة للسلسلة الكلامية. و المرحلة التالية في التقسيم تهدف إلى تعرف الوحدات الصرفية. و هناك تعريفات كثيرة للمورفيم عند مدارس البحث اللغوي الحديث، غير أنها تتفق في أنها تعد الوحدة الصرفية أصغر وحدة في بنية الكلمة تحمل معنى أو لها وظيفة نحوية في بنية الكلمة.

لقد عرف اللغوي (بلوم فيلد) المورفيم بأنه "صيغة لغوية لا تحمل أي شبه جزئي في التابع الصوتي والمحتوى الدلالي مع أية صيغة أخرى".

ومعنى هذا الباحث في تقسيمه للسلسلة الكلامية يقسم الكلمة إلى أجزائها الحاملة للمعنى أو للوظيفة النحوية، وهذه الأجزاء الحاملة للمعنى أو للوظيفة النحوية لا يمكن تقسيمها إلى أجزاء أصغر منها ذات معنى أو وظيفة نحوية.<sup>(1)</sup>

(فباعتبار الوحدة المورفولوجية (morpheme) مرتبطة بغيرها مثل السوابق و اللواحق و الدواخل، أو مستقلة عنه "الكلمة" وحدة مرجعية لسانية نبتين، فيما يخص الرخص، انزياحا داخل الكلمة وانزياحا خارج الكلمة) أي الانزياح المرتبط بالسياق.<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> ينظر، د. محمد فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة، دار قباء للطباعة و النشر و التوزيع، القاهرة، د ط، د ت، ص 90

<sup>2</sup> د. محمد العمري، البلاغة و الأسلوبية نحو نموذج سميائي لتحليل النص، بيروت، د ط، د ت، ص 77

ب- دلالة البنى الصرفية:

الدلالة المعجمية التي يؤديها الفعل، هي دلالة الكلمة المعجمية، نحو: أكل، فهي تدل على الأكل. ولكن قد يراد من الفعل أن يؤدي معنى معجمياً زائداً على المعنى المعجمي المجرد، وعندئذ يزداد فيه زيادة خاصة لأداء المعنى الزائد. فمثلاً: حمّرت الفاكهة ( معناها المعجمي: الدلالة على حمرة الفاكهة ). فإذا قيل: احمرت الفاكهة ( فهذا يدل على المبالغة في حمرة الفاكهة ). ونحو: هجّد الرجل . أي: نام ليلاً. ولكن نحو: تهجّد الرجل: أي تجنب الهجود، وهو النوم ليلاً. فدلت صيغة (تفعل) على معنى معجمي زائد عن المعنى الأول، وهو سلبه أو تجنبه.<sup>(1)</sup>

بعد إمعان النظر في القصيدة من جوانبها الصرفية، لاحظنا أنها اشتملت على مجموعة من هذه الصيغ مثل: فاعل و استفعل و اسم الفاعل و اسم المفعول، فمن تتبعنا لأبيات القصيدة وجدنا أنها تفتقر إلى صيغة "فعل" الصرفية و ما استعملت إلا نادراً. مما يجعلنا نفهم أن هذه الصيغة تستعمل في مواضع البيان و الوضوح لأن حال الشاعر في موضع تيه و عدم استقرار، و صيغة فعل دالة على أمر معلوم واضح المقصد. فمن المقاصد التي تؤديها هذه الصيغة أنها تميل إلى الخفة و عدم الاستثقال، فالشاعر هنا في موضع ثقل و روية نراه يستطرد أبيات قصيدته مفصلاً، لذلك هنا حق له التريث والتروي، والتأني.

ولكل هذه الصيغ معان و دلالات تؤديها فلا يمكن أن تكون دلالة صيغة أفعل مثل صيغة فَعَل في المعنى و المبنى، فنجد صيغة أيفعل في كلمة أيرفع في أول بيت للقصيدة، فالدلالة لهذه الكلمة يعني بها الشاعر المبني للمجهول حيث تدل الصيغة ذاتها على ذاتها و على تساؤل الشاعر، و استفساره عن اسناد الأمر إلى غير أهله، و صيرورة الأمور إلى ما لا تصير إليه عادة.

<sup>1</sup> ينظر، عبد المجيد بن محمد بن علي الغيلي، م س، ص 61



## المبحث الثالث: المستوى المورفولوجي، البنية الصرفية

كذلك نجد صيغا صرفية أخرى وظفها الشاعر بكثرة، كصيغة فاعل فقال منها: (جاهل، باطل، حاصل، قاتل، راحل، عاقل، ذابل، نازل، آفل، ناعق، قاحل).

و استعمل الشاعر كذلك من المصادر الميمية و هي المبدوءة بميم زائدة في الكلمة، جاءت على وزن مفعول و هو ما صيغ من الثلاثي، فنجد من المصدر الميمي في القصيدة كلمة معهد، حين ذكرها الشاعر في البيت الثلاثين.

و كلمة متيم وقد ذكرها في البيت السابع، وذكر كلمة مصرع كذلك في البيت السادس، وكلمة معروف في البيت الثامن و العشرين، وكلمة متواصل في البيت الرابع و الثلاثين، و كلمة مخزون في البيت الثاني و الأربعين.

كلها صيغ صرفية اندرجت تحت المصدر الميمي التي استخدمها الشاعر في قصيدته، وصيغ المصدر الميمي من الصيغ التي كان لها الاثر الكبير في تغير المعنى و الاسلوب لدى الشاعر في صناعة أبياته وتربطها وصناعة الدلالة و ارسالها في نفس المتلقي.

## المبحث الرابع: المستوى التركيبي، التراكيب النحوية و دلالتها

المبحث الرابع: المستوى التركيبي، البنى التركيبية و أثرها في التشكيل الجمالي، التراكيب النحوية ودلالاتها، التراكيب الأسلوبية و دلالتها.

1- أهمية المستوى التركيبي: ( يعد المستوى التركيبي من أهم العناصر التي تساهم في تفسير وتحليل العمل أو الخطاب الشعري و لذلك أهمية كبيرة، لأن بناء الجملة في القصيدة الشعرية يكشف لنا معانيها على وجهها الصحيح و في ذلك يقول محمد حماسة عبد اللطيف: " أرى أن الشعر فن لغوي قبل كل شيء و بعده و أن فهمه لن يكون على الصورة الصحيحة المفيدة، إلا إذا كان هذا الفهم قائما في أول أمره على فهم بنائه، وبناء الشعر لا يقوم إلا على جملة المسلوكة في وزنه و قوافيه أو موسيقاه، كما يجب بعض المحدثين أن يسموا الوزن و القافية).<sup>(1)</sup>

لذلك فكثيرا ما يقال أن (الشاعر هو المسؤول عن اختيار تراكيبه اللغوية، بدافع المراس و وحي تجربته الشعرية الخالصة، ومن المؤكد أن كل تركيب أسلوبى في الخطاب يأتي استجابة لرؤية الشاعر وذلك أن التركيب اللغوي هو الذي يمنح الخطاب كيانه وخصوصيته).<sup>(2)</sup>

### 2- الجملة الفعلية و دلالتها:

#### أ- الجملة البسيطة:

( إن الأشهر في هذه الجملة، أنها تشكل عنصرين إسناديين بسيطين، (الفعل + الفاعل)، وفي بعض الحالات ترد ممتدة إلى متممات الإسناد، كالمفاعيل و الصفات و الأحوال، و الظروف، و نحو ذلك، و هذا بسبب ما يتطلبه السياق و الموقف فيؤدي إلى غزارة الجملة من حيث تركيبها. وتتفرع دراستها إلى الجملتين: الفعلية و الإسمية).<sup>(3)</sup>

#### الجملة الفعلية:

<sup>1</sup>نبيل قواس، سجينات أبي فراس الحمداني دراسة أسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة، 2009/2008، ص 96.

2 نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج 1، دار هوم، الجزائر، د ط، 1997، ص 172 .

<sup>3</sup>نبيل قواس، م س، ص 99.

## المبحث الرابع: المستوى التركيبي، التراكيب النحوية و دلالتها

(هي التي يكون المسند فيها فعلا، سواء تقدم هذا الفعل أو تأخر. و الفعل هو كما ثبت في نصوص اللغة و قواعدها قد ورد لازما كما ورد متعديا، وكذلك جاء على صورته الأصلية أي مبينا للفاعل، كما جاء على غير هذه الصورة أي مبنيا لغيره، و الفعل اللازم قد يحتاج إلى مكملات وقد يستغني عنها، أما الفعل المتعدي فإنه يحتاج بالضرورة إلى مفاعيل فضلا عما قد يحتاج إليه بدوره من بقية المكملات أيضا).<sup>(1)</sup>

استخدم الشاعر عبد العالي الجمل الفعلية في قصيدته كلمات حيرى على مواضع كثيرة متنوعة لها دلالاتها في التحليل و أثرها في البعد الجمالي و مثل ذلك في قوله:

دخلتك يا أدرار في غسق الدجى... وفيك الندى طبع، بذا فاه قائل<sup>(2)</sup>

حيث استخدم الجملة الفعلية بالفعل الماضي في مواقع السرد لحكاية ماضيه : " دخلتك يا أدرار " والتغني بأمجاده، و كذلك في قوله " رحى أعب العلم ، و أسلك دربا "

نحو البيت الثلاثين: ورحى أعب العلم عبا، بمعهد... و أسلك دربا قد طواه الأوائل<sup>(3)</sup>

كما استخدم الجملة الفعلية بالفعل المضارع للدلالة على تجدد مشاعره و تجدد أحلامه نحو قوله : يأبى فؤادي أن يكون مودعا... و يأبى فؤادي أن تشد الرواحل<sup>(4)</sup>

و كذا في البيت الثلاثين في عجزه قائلا: وأسلك دربا قد طواه الأوائل

و قد وظفها كذلك في البيت الواحد والثلاثين وكذا البيت الثاني والثلاثين:

وأبذل جهدا كي أكون على الثرى... نباتا، وحبأته السنابل

<sup>1</sup> د. علي أبو المكارم، الجملة الفعلية، مؤسسة المختار للنشر و التوزيع، القاهرة، ط1، 2007، ص37

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 58

<sup>3</sup> المصدر نفسه، ص 59

<sup>4</sup> المصدر نفسه، ص 58

وأجعل من شعري دواء لعلتي... فيسعفني، إن أزعجتني النوازل<sup>(1)</sup>

فالملاحظ أنه استخدم جملا فعلية في مواطن معدودة في قصيدته فعلا، غير أن استخدامه للأسماء كان أكثر وإن كانت القصيدة مزيجا من الأفعال والأسماء غير أن الغالب عليها هو الأسماء، فمن المعلوم أن دلالة الأسماء توحى بالاستقرار و الثبات عكس الأفعال التي توحى بالحركة والعمل ، فهنا ننبه إلى أن استعمال الشاعر للأسماء، إنما هو من نفسيته حيث ظهر جليا ارتياح الشاعر وثبوته حينما نسج قصيدته، حتى وإن مالت دلالاتها أحيانا إلى الاستنكار و طلب المشورة و الايضاح ،والاستفهام، وقد دلت هنا على استقرار الشاعر نفسيا لمواقفه وتعايشه مع قضاياها ،وتشبهه برأيه.

وقد تكررت بعض الأسماء في القصيدة مثل: العدل و الحق و الشمس و الأخلاق و العلم، السماء، و أدرار، الرواحل، الرسائل، بيروت، العرش، الفضائل، الصخرة، العواطف ،الدجى، ابن ذريح، لبنى، الجنادل، وغيرهم من الأسماء التي توحى بتعلق الشاعر بأحلام عليية و مثل فاضلة لا يجيد عنها، وبلوغ الخطب إلى حده فتتكرر، هذه الأسماء أو المترادفات مشكلة لنا حقا دلاليا، دالا على أحوال الشاعر و هواجسه التي يعيشها.

و تبين لنا جليا بعدما أحصينا عدد الأسماء المستعملة في القصيدة وجدناها احتوت على ما يفوق 112 اسما مستعملا في القصيدة.

أما الأفعال فكان عددها ما يقارب 62 فعلا لتؤكد من أن ما وصلنا إليه من تحليل و تتبع لحالته النفسية وارد و قد انعكس على ألفاظه و استعمالاته لكمية الأفعال و الأسماء في قصيدته.

و كما تم احصاء الجمل الاسمية فكانت ثلاثة عشر جملة اسمية، و أما الجمل الخبرية فكانت إلى تسع عشر جملة خبرية، ودلالة الغلبة و الهيمنة للجمل الخبرية هي البوح الذي امتطى صهوته الشاعر، هو في مقام اخبار دون شك و في مقام ألم و أسى و قد رأى أن الأنجع ان يتبع هذا المنحى في قصيدته كي تصل رسالته و تباعد عن الوصف الكلي، فالشاعر يخبر ما ألم به من قهر عله يجد حلا لمآسيه، فالبوح خاصية انسانية مفادها البحث عن الحل و الراحة النفسية.

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 59

3- التقديم و التأخير:

ومن متعلقات المستوى التركيبي التقديم و التأخير الذي يقع نحويا في صميم الجملة ويريد به الشاعر أو القائل غايات دلالية خاصة .

( تعد دراسة التقديم والتأخير ذات أهمية كبيرة في دراسة التركيب العربي و معرفة أسلوب مبدع ما، لأنها دراسة للأسلوب نفسه، وتدخل فيما يسمى ب: المتغيرات الأسلوبية، و التقديم و التأخير واحد من هذه المتغيرات يقوم على اتجاه نفسي في التحليل، إذ يهتم بما يمكن للغة أن تنظمه داخل الصيغة أو النسق اللغوي وما تحمله من مشاعر. والتقديم والتأخير صيغة جمالية تحقق أغراضا دلالية للمنشئ لا تتحقق بالترتيب النمطي لأجزاء التركيب).<sup>(1)</sup>

وكذلك: ( يقول عبد القاهر: " هو باب كثير الفوائد، جم المحاسن واسع التصرف، بعيد الغاية ، لا يزال يفتر لك عن بديعه ويفضي بك إلى لطيفه ولا تزال ترى شعرا يروقك مسمعه، ويلطف لديك موقعه، ثم تنظر فتزد سبب أن راقك ولطف عندك ، أن قدم فيه شيء وحول اللفظ من مكانه إلى مكان).<sup>(2)</sup>

ولقد اتسمت هذه القصيدة هي الأخرى بالتقديم و التأخير دون شك لإضفاء الرونق الجمالي في بعض الصيغ الفعلية و الإسمية و من ذلك قول الشاعر: **ووجه السما من شدة الغيظ عابس....**

فالأصل أن نقول: **ووجه السماء عابس من شدة الغيظ ودلالة التقديم هذه توحى بالعناية بالمقدم والاهمية البالغة التي حضى بها، و أضاف التقديم و التأخير في هذه الجملة الرغبة في تفسير هذا العبوس و هو شدة الغيظ ، فمن كل هذا نجد أن للتقديم و التأخير حدثا ووقعا لا بد من الوقوف عليه لمعرفة غرض الشاعر و نفسيته التي اختارت أبياته هذه، وبذلك هو أسلوب جمالي يضفي على القصيدة العربية حدثا ونفسا جميلا يدركه المتلقي ويأنس به ، بالإضافة إلى بعث نغم صوتي عذب.**

<sup>1</sup> جبار اهلل زغير محمد الزيدي المياحي، أسلوبية اللغة عند نازك الملائكة، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة بابل، العراق، 2011، ص 221

<sup>2</sup> د. عبد الفتاح لاشين، التراكيب النحوية من الوجة البلاغية عند عبد القاهر، دار المريخ، الرياض، د ط، د ت، ص 139

## المبحث الرابع: المستوى التركيبي، التراكيب النحوية و دلالتها

فمن الواضح أن الشاعر قد غلبته حاله، حتى ترجمت في أسلوب التقديم و التأخير فلقد آثر البوح مستعجلا و كاشفا عن حالة السماء ووجهها مسارعا إلى تفسير له عن وجه السماء فوصفه بالعبوس و صفا متأخرا، و قدم سبب العبوس اضطرارا، ليرسم حالته من غير ما شعور و الكشف عن أحواله حين ساءت، و هي حاله تصنعها لحظة الفراق بأسلوب غير مباشر، يترجم حاله كيف آل إلى مآل إليه من خلال وصفه لنا حال السماء، فالمعروف عن السماء الاشرار و الابتهاج و الوضوح في غالب أحوالها، ولعله يشير إلى حاله الطارئة لحظة ... فراق الأحبة ووداع لجو الذي كان قد ألفه.

وكذا في قوله في التقديم و التأخير في البيت الثالث و الأربعين:

و ما هذه الدنيا سوى دار نقلة... وفيها سرور بالأسى متداخل<sup>(1)</sup>

فالأصل أن نقول وفيها سرور متداخل بالأسى، و كأن الشاعر يريد منا أن نعي حالته و نفهم نفسيته التي انقهرت و انصهرت أمام هذا التيه في الحب وحرقة الوداع بعد الألفة و المحبة، وبهذا يريد أن يوصل لنا حالته فحق له القول و العناية بالمقدم و هو الأسى الذي ينتابه وبعيشه حقا، و آخر وصف حال هذا السرور لان الأسى قد عاشه حقا و دون شعور برز من حروفه مستبقا لسانه ونطقه.

و كذا قوله في البيت السادس و الأربعين:

وقد تغني عن نور المصايح شمعة... و عن خطباء يغني سحبان وائل<sup>(2)</sup>

فالأصل أن نقول دون تقديم ولا تأخير: و قد تغني شمعة عن نور المصايح فلا بد أن الشاعر قد لجأ الى التقديم و التأخير في هذا البيت أنه وكما ذكرنا، قد قصم ظهره و ذابت حروفه من فرط الحب والتعلق و الألفة و المحبة و من اسناد الأمور إلى غير أهلها بدا لنا تعب الشاعر جليا واضحا في هذا البيت، فقد لجأ لتأخير الشمعة ليقى ويدوم بريقها في صدر القارئ فذكرها في أول البيت ليس كبدايته، ويصور لنا هنا أن حتى نور المصايح قد يؤس منهم و قد لجأ الى الشمعة التي ظلت صديقة للشاعر في أيامه وفي أحلك الظروف مساندة له.

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 60

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 60

4- المبتدأ والخبر:

يعتبر المبتدأ والخبر أصليين في تشكيل جمل الكلام لكن قد يطرأ عليهما أحوال فتتغير رتبتهما لتحقيق دلالات و مقاصد يطمح إليها المتكلم عامة و الشاعر خاصة و من خلف ذلك غايات جمالية أيضا. ولقد أشار النحاة منذ القدم إلى المبتدأ والخبر ووصفوا جملتهما من ذلك ما قاله السكاكي: (اعلم أن المعنى العامل في ما عرفته عند سيبويه ومن تابعه من الأئمة شيان: أحدهما الابتداء، وانه يرفع المبتدأ والخبر. و يعنون بالابتداء تجريد الاسم من العوامل اللفظية لأجل الإسناد كنحو زيد منطلق، وحسبك عمر، وهل أحد قائم، ويسمى المسند إليه مبتدأ والمسند خبر. والمراد عندهم بالعوامل اللفظية ما عملت كان وأن وأخواتهن ومن شأن المبتدأ، إذا كان ضمير الشأن، أن يجب تقديمه، كنحو: هو زيد منطلق، وجوب تقديم الخبر إذا كان فيه معنى استفهام، كنحو: أين زيد، أو كان ظرفا والمبتدأ نكرة غير مقدر: في الدار رجل، وأن يرتفع الوجود في الجانبين فيما سوى ذلك، ولا كلام في جواز الحذف لأيهما شئت عند الدلالة، ولذا يحمل قوله تعالى: [فصبر جميل]، على حذف المبتدأ تارة وحذف الخبر أخرى، وقد جاء حذف الخبر ملتزما في مواضع منها قولهم: ضربني زيد قائما، وأكثر شرب السويق ملتوتا وأخطب ما يكون الأمير قائما، وكل رجل وضيعته، وقولهم: أقائم الزيدان، باعتبار، وقولهم لولا زيد، على أحد المذهبين).<sup>(1)</sup>

وقال آخر (الخبر هو جزء الجملة الذي تتم به مع المبتدأ فائدة. والأصل في الخبر أن يكون اسما مفردا، و قد يكون جملة، أو شبه جملة، سواء أكانت الجملة فعلية أم اسمية أم شرطية. ولا بد للجملة الخبر من رابط يربطها بالمبتدأ، أو يعاد فيها المبتدأ بلفظه أو معناه، أو يكون فيه عموم يشمل المبتدأ، أو تكون جملة الخبر عين المبتدأ في المعنى).<sup>(2)</sup>

و من الأمثلة التي يمكن أن نستشهد بها من هذه القصيدة لدراسة جماليات الأسلوب قول الشاعر:

<sup>1</sup> محمد بن علي السكاكي، مفتاح العلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1983 ص 135

<sup>2</sup> عبد السلام محمد هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط5، 2001 ص 35

## المبحث الرابع: المستوى التركيبي، التراكيب النحوية و دلالتها

فقد استعمل هنا الشاعر المبتدأ و الخبر في قصيدته بطريقته الخاصة محدثا بذلك حدثا أثرا دلاليا وبلاغيا و جماليا. وكقوله: صهرنا، فصرنا اليوم جسما موحدًا... وحبل وداد بيننا متواصل<sup>(1)</sup>

دخلت مهموما، وحيدا، مثابرا... ورسمك معروف، ولونك حائل<sup>(2)</sup>

و قد ورد جملة اسمية كما هو مسطر في البيتين رغم أنه بدأ بجمل فعلية في البيتين ثم استحالت إلى جمل اسمية جملة فعلية صهرنا، فصرنا ، دخلت مهموما ، فتنقل الجمل من الحركية إلى السكون والاستقرار و هي حركة النفس التي تسكن و تهدأ بعد طول عناء، و ربما استخدم الجمل الاسمية لأنه في مقام توصيف لأخلاق و صفات معنوية : وحبل وداد، ورسمك معروف

وهناك أمثلة أخرى نذكر منها قوله في البيت السابع والأربعين:

لساني أبي لفظ الوداع مرددا... وقد أفصحت عن ما كتمت الأنامل<sup>(3)</sup>

و لاشك أن المبتدأ و الخبر واضحان في البيت، وهو في كلمة لساني أبي، والشاعر استخدم الجمل الاسمية لدلالة ذلك على الوصف وإيضاح الصورة الكاملة لحالته التي يعيشها.

**5- الحذف:** كذلك له من الأهمية بمكان في الوصول إلى الدلالة، وقد فصل فيه علماء اللغة

تفصيلا وبينوا أهمية هذا الباب في صناعة جمالية اللغة و تراكيبها إذ: (يستهل عبد القاهر كتابه في الحذف ببيان أسرار البلاغية، وقيمتها في النظم، فيقول: " هو باب دقيق المسلك، لطيف المأخذ، عجيب الأمر، شبيه بالسحر، فإنك ترى به ترك الذكر أفصح من الذكر، والصمت عن الإفادة أزيد للإفادة، وتجد أنطق ما تكون اذا لم تنطق، وأتم ما تكون بيانا إذا لم تبين".<sup>(4)</sup>

ومن جمالية الحذف التي وجدناها عند الشاعر عبد العالي فقد جاء في البيت الثالث عشر حين قال:

ألم تك ليلى العامرية قصة... خرافية؟ إن المحدث ذاهل<sup>(5)</sup>

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 59

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 58

<sup>3</sup> المصدر نفسه، ص 60

<sup>4</sup> د. عبد الفتاح لاشين، م س، ص 159

<sup>5</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57



## المبحث الرابع: المستوى التركيبي، التراكيب النحوية و دلالتها

ولا شك أن الشاعر قد حذف جزءا من وصفه و قوله لغرض بلاغي أو ليوقع القارئ في شغف القراءة و التمعن أو البحث عن قصة ليلي العامرية هذه، و التغلغل في ثناياها بحثا عن الحقيقة و عن المشهد المفقود، مما ييث في النفس شغف المتابعة و الاستكشاف.

و من أمثله كذلك قوله في الأبيات من السابع و العشرين إلى البيت التاسع و العشرين:

دخلتك يا أدرار في غسق الدجى...وفيك الندى طبع، بدا فاه قائل

دخلتك مهموما، وحيدا، مثابرا.....ورسمك معروف، ولونك حائل

دخلتك غمرا، ساذجا، ليس لي سوى...سؤال: متى هذا المسافر قافل؟<sup>(1)</sup>

فمن هذه الابيات إذ نجد الشاعر يخفي حدثا ما، بينها و يتحاشى الشرح و الذكر، فمن يتذوق هذه الابيات الثلاثة يلمس خاصية الحذف قد طمت على هذا المقطع الملفت، فلقد استطرد الشاعر يتذكر أيامه الأولى حين دخل إلى أدرار ويصف حالته وأحواله متذكرا، و لاشك أنه قد حذف أمرا هاما تحاشى ذكره و هو أن يقول ويفصح عن ما بعد دخوله و كأنه يقول دخلتك ساذجا وخرجت منك عالما صاحب علم مثابر، و أن عالمها و علمها و خلائها استهواه هناك فشق عليه التذكر والاسترجاع فاكتفى بذكر ما كان ماضيا من أحداثه التي مضت، فالشاعر أو الفرد المتألم من الشيء يشق عليه تذكره أو ذكره لفظة واحدة ذلك أن الشاعر قد قال في ابياته الأولى مصرحا: تمنيت أن نبقى جميعا عصابه و قال في البيت الذي بعده و يأبي فؤادي أن يكون مودعا، فهنا فهمنا حقا أن الشاعر في ألم يعيشه من فراق لما كان قد ألفه.

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 58

و من الصور البيانية التي حفلت بها مركبات قصيدة لقدوعي نجد:

سيفُ الزَّيغِ: تشبيهه بليغ من باب إضافة المشبه إلى المشبه به فشبع الزيغ بالسيف ثم أضافه له

وهل ضاعتِ الحُسنى؟ وهل نُثِّلَ عرشُها : فشبه الحسنى ومكارم الأخلاق بالسلطان الذي هوى ملكه و اندحر.

فتدُبني فيها الرُّبى والخمائل: شبه الربى و الخمائل بالكائن الحي الذي يحزن و يندب لفراق عزيز .

وهل كانَ قلبي صخرةً، فتشققْتُ \* وسالتُ- بإذنِ الله-مِنها الجَدَاوُلُ؟<sup>(1)</sup>

تضمن هذا البيت كناية عن الرفق واللين الذي أودعه الله في قلب الشاعر.

وهل تُمَسِّكُ المَاءَ الغَرَابِيلُ جَارِيًا: كناية عن استحالة الأمر

ووجهُ السَّمَا مِنْ شِدَّةِ الغَيْظِ عَابِسٌ \* ووجهُ الثرى مِنْ قِلَّةِ الغَيْثِ قَاحِلٌ<sup>(2)</sup>

هناك كنایتان أولاهما: كناية عن تغييم وجه السماء حزنا، والثانية كناية عن القحط و الجفاف.

فكل هذه الصور الشعرية البيانية الجزئية تدور في فلك حقل دلالي واحد وهو الشعور بالإحباط واليأس من عودة أيام جميلة انقضت ، وكلها تتفاعل بشكل صورة شعرية كلية، هي صورة الحزن والأسى الذي انقدح في نفس الشاعر لحظة فراقه لأحبه.

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 59

المبحث الخامس، المستوى المعجمي:

يهتم هذا المستوى بدراسة اختيارات الشاعر المعجمية و محاولة الكشف عن دلالاتها القريبة والقصية ، وهو مجال بحث علم الدلالة الذي هو، (علم المعاني أو فلسفة المعنى - جزء لا يتجزأ من اللغة وهو يدخل في إطار علم اللغة، أو أقل مع (بالمر) إنه مستوى من مستوياته كعلمي الأصوات والنحو، كما أنه يزعم أن علم اللغة هو دراسة علمية للغة، وهو يقصد بأن فلسفة اللغة طالما أنها نظرية فهي ليست علمية وبالتالي يعتبر أن علم الدلالة (علميا) ،وبالتالي طالما أن الكل علمي فالجزء يتبع الكل الذي هو جزء منه وليس من غيره).<sup>(1)</sup>

و إن أشرنا إلى مجال اشتغال علم الدلالة فهو، (لا يهتم بدراسة العالم الخارجي، ولا بكيفية إدراكنا وفهمنا له، و إنما يختص بذلك الفيزيائيون والجغرافيون وغيرهم، ولكنه يهتم بدراسة الطريقة التي يمكن للجماعات البشرية (الإنسانية) أن تربط الكلمات ببعضها إلى البعض الآخر من خلالها ضمن إطار اللغة التي يتكلمونها، فاللغة و علم الدلالة إنما يرجعان إلى الذهن أو إلى الإحساس مما يعطينا إشارة إلى أن من منحنا هذا الإحساس باللغة هو الذي منحنا العقل أو الذهن و هو الذي منحنا اللغة ذاتها وبل و الوجود ذاته و هو الله عز وجل).<sup>(2)</sup>

( ولا يقتصر الأمر على دراسة المكونات الدلالية والتركيبية فقط، بل لابد من دراسة البعد الوجداني الذي يحمله الأسلوب، أو استخلاص الآثار الأسلوبية التي يحدثها النص في المتلقي أو القارئ. وعليه، تعتمد الأسلوبية على مجموعة من الخطوات المنهجية التي تتمثل في قراءة النص بنية ودلالة وسياقا، مع استكشاف الوظيفة الجمالية أو الشعرية التي تنبني على محوري الاستبدال (الدلالة) والمجاورة (التركيب أو النحو)، ووجد مختلف الأساليب التي يوظفها المبدع أو الكاتب بنية وتركيبا ودلالة

<sup>1</sup> ابراهيم مصطفى ابراهيم، فلسفة اللغة، نشأتها، تطورها، أبرز أعلامها، دار المعرفة الجامعية، ب ط، 2009، ص 140

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص 142

ومقصدية، والبحث عن الأساليب الخاصة التي تميز الكاتب عن باقي الكتاب الآخرين، مع الاستعانة باللسانيات تارة، والإحصاء تارة أخرى<sup>(1)</sup>.

بعد القراءة المتأملة للقصيدة، يتضح أنها مزيج من الكلمات المعجمية المتداخلة فيما بينها وفق نسق خاص، لتشكّل حقلاً دلالياً أراد الشاعر، فبعد تقطيع القصيدة إلى وحداتها البنائية المكونة لها والتي انفرد كل منها بدلالاته الخاصة، سهل علينا تتبع المعجم الشعري الذي استخدمه الشاعر في قصيدته و الذي هيمن عليها.

فتلك الاختيارات الفعلية و الاسمية و الحرفية لها أهمية بالغة داخل القصيدة و في صناعتها، إذ تؤدي دلالات قوية شاسعة المعاني بعيدة النظر كل داخل سياقاتها و استعمالاتها، فمثلا هذه الكلمات: الحق الجاهل الزبغ الباطل نور الشمس، فنجد أن هذه الكلمات تدل على ذلك الصراع الأزلي القائم بين الحق و الباطل، فيصور الشاعر ما اختلج في نفسه و ما دار في عالمه، فترجمه في أبياته الخمسة الأولى، مستنكرا الامور التي صارت تسند الى غير أهلها و المنكر يصبح معروفا والمعروف يصبح منكرا، فالأبيات الأولى الخمس تحتوي على قول الشاعر:

أيرفع مفعول وينصب فاعل..... ويسكت نحري، وينطق جاهل؟

أيغمد سيف الحق، و الحق أبلج؟..... ويظهر سيف الزبغ، و الزبغ باطل؟

أينكر نور الشمس، والشمس في الضحى؟... وينكر مشروب، وذا الريّ حاصل؟

أنسى سبيل العدل، و العدل واحد؟... ونفعل فعل الجور، و الجور قاتل؟

وهل ضاعت الحسنى؟ وهل ثل عرشها؟... و أين هي الأخلاق؟ أين الفضائل؟<sup>(2)</sup>

فبالتمعن في القصيدة ندرك أن الشاعر قد لجأ لاستعمال حقول دلالية ساهمت في الإنماء الدلالي للنص، و في تماسك أبياته، و من تلك الحقول نجد: حقل الاعتراض و الاستنكار لظلم الطغاة

<sup>1</sup> جميل حمدوي، م س، ص 24

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

، وقد مثلته الأبيات الخمسة الأولى خاصة، حيث وظف الشاعر كلمات دالة على هذا المعنى مثل: يرفع المفعول، ينصب جاهل، يسكت نحير، ينطق جاهل، ضاعت الحسنى، العدل... إلخ.

ومن البيت السادس إلى البيت العشرين نجد حقلا دلاليا آخر هو حقل الحب نحو: (متميم، قلبي، جميل بن معمر، بثينة، ليلي العامرية، مجنون ليلي، هام، ابن ذريح، الهوى، باح، الود).

ومن البيت الثالث و العشرين إلى البيت الثامن و الثلاثين نجد الشاعر قد استخدم جملة من الألفاظ الدالة شكلت حقلا دلاليا واحد ، هو حقل الحياة الجامعية إذ قال: (أحبتنا، حديثكم، تمنيت، مودعا، فؤادي، آفل، دواء، علتي، جامعة، جمعتنا، أحبتنا).

### اللفظ والمعنى:

( وأشار فيه إلى أن ابن جني في كتابه الخصائص تناول العلاقة التي بين اللفظ والمعنى في ثلاث علاقات: العلاقة بين اللفظ والمعنى، والعلاقة بين اللفظ واللفظ، ثم العلاقة بين الحروف ببعضها، ثم ذكر تلك الأبواب التي ناقش فيها ابن جني هذه العلاقات الثلاث؛ وهي "باب في تلاقي المعاني على اختلاف الأصول والمباني" وفي باب "تصاقب الألفاظ لتصاقب المعاني"، و"باب" إمساس الألفاظ أشباه المعاني).<sup>(1)</sup>

وهنا قد اختار الشاعر في قصيدته كثيرا من الألفاظ الدالة على معانيها، وقد كان في كثير من الأبيات علاقات جملة بين اللفظ و معناه كأن يقول في البيت التاسع و الثلاثين:

ووجه السماء من شدة الغيظ عابس..... ووجه الشرى من قلة الغيث قاحل<sup>(2)</sup>

فالشاهد هنا هو أن الشاعر قد اختار لموقفه لفظة وجه السماء ففي ظاهرها لفظة بسيطة مركبة من كلمة وجه وكلمة السماء، وهنا نجد العلاقة التي تجسدها الكلمة لتدل على معناها من خلال السياق في البيت و المراد الذي أراد الوصول إليه الشاعر فإن نظرنا إلى الكلمة جملة واحدة فقد تبدو غير

<sup>1</sup> د. دوكوري ماسيري، مستويات التحليل اللغوي عند ابن جني من خلال كتابه الخصائص، مجلة مجمع، العدد 5، ماليزيا،

2013، ص 23

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 59

## المبحث الخامس: المستوى الدلالي، معجم النص الشعري

مألوفة، غير أن وقوعها في سياقها يعطيها دلالة و رمزا. وقد استخدم الشاعر الكثير من الألفاظ ووظفها توظيفا جديدا جاءت لتدل على معنى خاص في القصيدة.

وعمدنا في تحليلنا وفق هذا المستوى، إلى تمييز القصيدة و تقسيم مجملها إلى فكرتين اثنتين، فتضمنت الأبيات الأولى من البيت الأول الى البيت الثاني و العشرين، نجدها تتحدث عن فكرة اسناد الأمور إلى غير أهلها، فقد بدأ الشاعر من عموم الأمور إلى عالم الحب متسائلا الى ما سارت اليه عن غير عادتها. ومن البيت الواحد و العشرين إلى اخر بيت نجدها قد احتوت على فكرة عامة وهي فكرة الحياة الجامعية، الود و الفراق و التعب، وبعد هذا فلا بد لنا من ايضاح ذلك من خلال جدول يبين ما وصلنا اليه من تحليل و تفسير. فلقد كان كالتالي: إذ وضعنا جدولا يبين الحقل الدلالي لكل من المقطع الأول من القصيدة و الحقل الدلالي الذي يمثل المقطع الثاني من القصيدة.

الحقل الدلالي للأبيات من 1 إلى 20 حقل	الحقل الدلالي للأبيات من 21 إلى 49 حقل الحياة الجامعية وطلب العلم.
اسناد الأمور الى غير اهلها يرفع مفعول، ينصب فاعل، يسكت نحرير، ينطق جاهل، يغمد سيف الحق، أبلج ، سيف الزيف، باطل، نور الشمس، الضحى، سبيل العدل، فعل الجور، قاتل، ضاعت الحسنى، الأخلاق، الفضائل، نهارى كليلى، متناقل، عواطفى، جف حلقي، راحل، المحدث ذاهل، هام وراء الطيب، باح به، لبنى، ابن ذريح، السيف، التقى الجمعان، أقاتل، الود، ذابل، طعم الحب،	يطر نسر، نازل، قضاء جرى، قضاء الله، أحبنا، طاب حديثكم، تمنيت، عصابه، يأبى فؤادى، تشد الرواحل، آفل، لاح، دخلتك، أدرار، غسق الدجى، مثارا، رسمك معروف، أعب العلم، معهد، أسلك دريا، طواه الأوائل، أبذل جهدا، جامعة، وداد بيننا متواصل، أحبنا، تفریقنا، عادل، عابس، قاحل، الافتراق سييلنا، فارقت، محزون، الأعوام، الدنيا، دار نقلة، مقيم على عهدي، غبتم، شمعة، الوداع، أفصحت، اللقاء، حافل، محزون، تزهر ازهار، البلابل.
المجموع: 32	المجموع 45

فمن خلال تحليلنا لهذا الجدول وجدنا أن حقل الحياة الجامعية و ما صاحبها قد طغى على الحقل الاول وهو حقل اسناد الامور الى غير اهلها و كأن الشاعر أراد بالحقل الأول كتمهيد لما سيأتي في الحقل الثاني من تفصيل و شرح فلقد صب الشاعر جام حروفه و ثقلهم على حقل الحياة الجامعية التي أثقلت كاهله من حب قد أصابه و فراق و ألفة و محبة و كأنه يوحي لنا أن ما عاشه لم يكن له، و ان كان له لدام و استمر، فالحقل الأول كان بمثابة مقدمة و تمهيد لما سيثته الشاعر في انفسنا، وقد لاحظناه حين ذكر في بعض ابياته الفاظ الحب و الذين عاشوا في الحب سابقا متسائلا أدام لهم الحب أم داموا للحب هم؟ فخلص الشاعر في أحد أبياته إلى أن دوام الحال من المحال و هذا ما ترجمه أحد أبياته حين قال:

بلى، والأمني مثلما الحلم في الكرى... و مهما يطر نسر، فإنه نازل

قضاء جرى أن لا دوام لمحدث... و إن قضاء الله ماض و فاصل

أحبتنا طبتم و طاب حديثكم... و طاب لي الإنشاد، فالعقد كامل

تمنيت أن نبقي جميعا عصابة... لنفخر، إن باهت بذاك القبائل<sup>(1)</sup>

---

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 58

المبحث السادس: المستوى التصويري: البديع، الصورة الشعرية، الرمز

"المستوى التصويري"، الذي يهتم بمعالجة الصور التي يشتمل عليها النص و تحليلها، لإدراك خصوصية النص في هذا المستوى، ويتعلق الأمر بالصور كلية كانت تستوعب عددا من الصور الصغرى، بالإضافة إلى الصور الجزئية.

أولا- البديع:

عندما ننظر إلى البلاغة العربية القديمة ندرك قيامها على جدلية ثنائية بين الشكل و المضمون، وهذه الثنائية فرعت مباحثها إلى اتجاهات: منها ما يهتم بالشكل -أو لنقل يهتم بالبناء اللفظي وما يتصل به من تناول للفظ المفردة، و ما يتصل به من بناء يتناول الجملة، أو ما هو في حكم الجملة. و منها ما يهتم بصلة اللفظ بمعناه، و ما يترتب عن ذلك من خروج هذا المعنى عن حدوده التي وضعت له، أو بمعنى آخر انحراف المعنى عن اللفظ، ثم يمتد هذا الاهتمام ليتناول معنى الجملة وصلتها بما قبلها وربما بعدها كما في مباحث الفصل و الوصل).<sup>(1)</sup>

و كثيرا ما يعمد الشاعر إلى التعبير بصيغة تصويرية لمضافة الأثر الجمالي لنصه خاصة في مجال الشعر. (وإذ تقرر، أن البلاغة بمرجعيتها وأن الفصاحة بنوعيتها مما يكسو الكلام حلة التزيين، ويرقيه أعلى درجات التحسن، فهاهنا وجوه مخصوصة كثيرا ما يصار إليها ، لقصد تحسين الكلام).<sup>(2)</sup>

( وقد مثلت البلاغة في كثير من جوانبها العلاقة بين الأسلوب و المعنى، وصلة هذا الأسلوب بما تتعرض له الجملة هو الذي يدخل تحت ما يسمى بعلم المعاني الذي يختص بتتبع سمات تراكيب الكلام في الإفادة، و ما يتصل بها من الاستحسان وغيره احترازا عن الخطأ في مطابقة الكلام لمقتضى

<sup>1</sup> د. محمد عبد المطلب البلاغة و الأسلوبية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ط1، 1994، ص 266

<sup>2</sup> محمد بن علي السكاكي، م س، ص 423



الحال، والبلاغيون عندما يتناولون الكلام في التراكيب إنما يقصدون ما نتج منها عن وعي وإدراك، وذلك لا يكون إلا ممن أوتي مقدرة بلاغية معينة، لأن ما ينتج من صياغة في المستوى الإخباري إنما يتم في صورة عفوية بحيث يأتي و ما يتفق وخصاوية التركيب منظور إليها من جانبين: المبدع باعتباره مصدر هذه الخواص التركيبية- و ان لم يلق هذا المبدع ما يستحقه من أهمية ثم المتلقي من خلال قيامه بعملية الفهم و المعرفة. وبين هذين الطرفين تأتي الرسالة بشقيها: الإبداعي والإخباري، و يبدو واضحا إدراك السكاكي لهذين الشقين، و إن كان إدراكا محكوما بمنطقيته الصارمة).<sup>(1)</sup>

( وقال عبد الله بن المعتز رحمه الله: وقد قدمنا في أبواب كتابنا هذا بعض ما وجدنا في القرآن و اللغة و أحاديث رسول الله صلى الله عليه وسلم و كلام الصحابة و الأعراب و غيرهم و أشعار المتقدمين من الكلام الذي سماه المحدثون البديع، ليعلم أن بشارا ومسيلما و أبا نواس و من تقلبهم وسلك سبيلهم لم يسبقوا إلى هذا الفن ولكنه كثر في أشعارهم، فعرف في زمانهم حتى سمي بهذا الاسم فأعرب عنه ودل عليه، ثم إن حبيب بن أوس الطائي من بعدهم شغف به حتى غلب عليه و تفرع فيه وأكثر منه، وأحسن في بعض ذلك، وأساء في بعض، وتلك عقبى الإفراط وثمره الإسراف، و إنما كان يقول الشاعر من هذا الفن البيت والبيتين في القصيدة، وربما قرئت من شعر أحدهم قصائد من غير أن يوجد فيها بيت بديع، و كان يستحسن ذلك منهم إذا أتى نادرا ويزداد حظوة بين الكلام المرسل، وقد كان بعض العلماء يشبه الطائي في البديع بصالح بن عبد القدوس في الأمثال، ويقول: لو أن صالحا نثر أمثاله في شعره وجعل بينها فصولا من كلامه لسبق أهل زمانه، وغلب على مد ميدانه، وهذا أعدل كلام سمعته في هذا المعنى).<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> د. محمد عبد المطلب، م س، ص 268

<sup>2</sup> أبو العباس عبد الله ابن المعتز، تحقيق عرفان مطرجي، البديع، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، ط1، 2001، ص 09

أ- التصريع: (وهو عبارة عن استواء آخر جزء في صدر البيت وآخر جزء في عجزه في الوزن والروي والإعراب. ولا تعتبر فيه قاعدة العروضيين في افرق بين المصراع وبين المقفى باصطلاحهم. كقول امرئ القيس:

ألا أيها الليل الطويل ألا انجل...بصبح وما الإصباح منك بأمثل

والتصريع في بيت القصيدة ظاهر).<sup>(1)</sup>

و على ذكر التصريع فلا شك أن الشاعر عبد العالي قد صرّح في قصيدته باعتباره مقلدا في شعره، شعر القدامى من الشعراء فمن الجميل أن نقف على مثال واحد ووحيد لهذه الخاصية التي امتاز بها الشعر العربي القديم عن غيره من الأشعار المعاصرة و الأجناس الأدبية الحديثة.

فقد قال في بداية قصيدته مستفتحا إياها:

أيرفع مفعول وينصب فاعل.....ويسكت نحير، وينطق جاهل؟<sup>(2)</sup>

فهنا نجد الشاعر قد سار على نهج القدامى ممن سبقه، ويعد شاعرا كلاسيكيا مقلدا فالتصريع هنا عنده، هو أنه قد أنهى شطر البيت الأول بنفس الحرف الذي أنهى به الشطر الثاني أو العجز من البيت و هو حرف اللام.

ب- براعة المطلع: (كقول الشاعر:

إن جئت سلعا فسل عن جيرة العلم...واقراً السلام على عرب بذى سلم

<sup>1</sup> صفى الدين الحلبي، تحقيق د. نسيب نشاوي، شرح الكافية البديعة في علوم البلاغة ومحاسن البديع دار صادر، بيروت، ط1 1992 ص188

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

أما ( براعة المطلع ) فهي عبارة عن سهولة اللفظ وصحة السبك ، ووضوح المعنى ، ورقة الشبيب، وتجنب الحشو ، وتناسب القسمين ، وأن لا يكون البيت متعلقا بما بعده ، ويسمى أيضا حسن الابتداء وقد فرعوا منه براعة الاستهلال في النظم والنثر).<sup>(1)</sup>

(وهو أن يتأنق المتكلم في أول كلامه، ويأتي بأعذب الألفاظ وأجزؤها و أرقها و أسلسها و أحسنها، نظما وسبكا، وأصحها مبنى، وأوضحها معنى، وأخلاها من الحشو ، والركة والتعقيد ، والتقديم والتأخير الملبس والذي لا يناسب).<sup>(2)</sup>

(يقول الخطيب القزويني: ينبغي للمتكلم أن يتأنق في ثلاثة مواضع من كلامه حتى تكون أعذب لفظا، و أحسن سبكا، و أوضح معنى، الابتداء، و التخلص، و الانتهاء.

#### فالأول كقول المتنبي:

أتراها لكثرة العشاق.....تحسب الدمع حلقة في المآقي).<sup>(3)</sup>

ونلمس شيئا من براعة المطلع عند الشاعر عبد العالي، في الاستهلال في جل قصائده وخاصة في قصيدته هذه "كلمات حيرى"، فقد استفتحها ببيت يضع القارئ في المسار الذي يريده الشاعر، فبمطلعه هذا لفت نظر القارئ و جعله في شوق وشغف لما سيأتي بعد هذا البيت، الذي قال فيه:

أيرفع مفعول وينصب فاعل.....ويسكت نحري، وينطق جاهل؟<sup>(4)</sup>

<sup>1</sup> صفى الدين الحلبي، م س، ص 57.

<sup>2</sup> علي صدر الدين بن معصوم المدني، تحقيق شاعر هادي شكر، أنوار الربيع في أنواع البديع ج 1، مطبعة النعمان، ط 1، 1968 ص 34.

<sup>3</sup> أبو العباس عبد الله ابن المعتز، م س، ص 103.

<sup>4</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

فمن براعة الشاعر هنا مع طول القصيدة و قوتها و تشعب معانيها أجبر القارئ على إتمام القصيدة من أول بيت نسج عليه كامل قصيدته، فقد تألق الشاعر بأعذب الألفاظ و أجزؤها، سبكا.

فلقد تساءل الشاعر و طرح سؤالا يندر أن يطرح و هو من المسلمات و المبادئ في اللغة ، فلا يتصور عاقل أن هناك من ينصب الفاعل و يرفع المفعول و ينطق الجاهل.

فمن هنا كان للشاعر حنكة و حسا أدبيا وشعريا يجذب القارئ و يلقي في النفس حركية

و عدة تساؤلات، فكان من أحسن و أجمل ما ابتدأ به هو ذلك البيت الرنان الذي استهل به لفتا للنظر و تحريكا للعقول و العواطف.

**ج- تجاهل العارف:** (وهو عبارة عن سؤال المتكلم عما يعلمه على سبيل التعجب، أو التقرير، أو الأذكار أو التوبيخ ... كقوله تعالى: (وما تلك بيمينك يا موسى). فهذا سؤال تقرير وأذكار . وكقوله تعالى: أبشرا منا واحدا نتبعه) فهذا سؤال تعجب. وكقوله تعالى: (أصلاتك تأمرك أن نترك ما يعبد آباؤنا) ، فهذا سؤال توبيخ .

ومن أمثله الشعرية قول الشاعر:

أجفون كحلية أم صفاح...وقدود مهزوزة أم رماح.<sup>(1)</sup>

(وقد سماه السكاكي: سوق المعلوم مساق غيره لنكتة، كالتوبيخ في قول ليلى الخارجية في رثاء أخيها

الوليد بن طريف:

أيا شجر الخابور، مالك مورقا.....كأنك لم تجزع على ابن طريف؟

<sup>1</sup> صفحي الدين الحلبي، م س، ص 117

أو للمبالغة في المدح، كقول البحتري:

ألمع برق سرى أم ضوء مصباح..... أم ابتسامتها بالمنظر الضاحي؟

الضاحي: الواضح

أو للتدله في الحب، كقول الحسين بن عبد الله:

بالله يا ظبيات القاع قلن لنا..... ليلاي منكن أم ليلي من البشر؟

ونظيره قول ذي الرمة:

أيا ظبية الوعساء بين جلاجل..... وبين النقا، آ أنت أم، أم سالم؟

أو للتعريض كقوله تعالى: " وإنا أو إياكم لعلى هدى أو في ضلال مبين" (سبأ:24)

أو للذم كقول زهير:

وما أدري، و سوف إحال أدري..... أقوم آل حصن أم نساء؟<sup>(1)</sup>

وفي تجاهل العارف فقد وجدنا كثيرا من التساؤلات التي ألقاها الشاعر في القصيدة، إذ أنه لا يريد بها جوابا ولكنه يريد بها راحته النفسية من الضيق الذي نشب عن اختلال الموازين و اضطرابها، وقد وجدنا تجاهل العارف في كثير من الأبيات فعلى سبيل المثال قوله:

أيغمد سيف الحق و الحق أبلج؟..... ويظهر سيف الزيغ، و الزيغ باطل؟

أينكر نور الشمس و الشمس في الضحى.... وينكر مشروب، وذا الري حاصل؟<sup>(2)</sup>

<sup>1</sup> أبو العباس عبد الله ابن المعتز، م س، ص 79

<sup>2</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

وقوله كذلك:

وهل ذاق طعم الحب أيضا كثير.....فباح به، واستكتمته المنازل؟

ألا ليت شعري إن نبأ السيف في يدي....وقد التقى الجمعان، كيف أقاتل؟<sup>(1)</sup>

و من هنا و من خلال ما درسنا وجدنا أن الشاعر في تساؤلاته لا يريد جوابا، إنما هو تجاهل العارف، فاستخدم هذا الأسلوب في التلميح إلى ضياع الحقوق و طفح كيل ميزان الحب و انقلاب الموازين على غير عاداتها وسجيتها، بين بني البشر مستنكرا بذات الأسلوب ما جرى و ما حدث ألما و حيرة.

د- المناسبة اللفظية: (هي الإتيان بكلمات متزنات، إما مقفاة أو غير مقفاة كقوله تعالى: "وظل ممدود وماء مسكوب" ومن الشعر قول أبي تمام:

مها الوحش إلا أن هاتا أوانس...قنا الخط ، إلا تلك ذوابل

فقوله مها الوحش هو مناسب لقوله قنا الخط في الوزن وأوانس في وزن ذوابل).<sup>(2)</sup>

و من المناسبات اللفظية عند الشاعر عبد العالي لقدوعي و ال ثيرة في قصيدته، فقد جاء بكلمات متزنات في بيته و نذكر منها:

أينكر نور الشمس و الشمس في الضحى....وينكر مشروب، وذا الري حاصل؟<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 58

<sup>2</sup> صفى الدين الحلي، م س، ص 141

<sup>3</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

فقد تكررت كلمة ينكر في الصدر و كذا في العجز بنفس اللفظ و الوزن و الصوت.

و كذا في قوله:

دخلتك مهموما، وحيدا، مثابرا.... و رسمك معروف، ولونك حائل<sup>(1)</sup>

فالشاهد هنا لفظة دخلتك في الصدر ولفظة ورسمك

وقوله كذلك في بيت آخر:

ووجه السما من شدة الغيظ عابس.... ووجه الثرى من قلة الغيث قاحل<sup>(2)</sup>.

فالشاهد هنا في الشطر الأول، وهو الصدر جاءت كلمة عابس على وزن فاعل وكذا في العجز وجدنا

كلمة قاحل وهي ما تماثل الكلمة في الصدر صوتا، و الكلمتان متزنتان في مناسبتهما اللفظية.

ذ- التعريض: (هو التلميح بالمعنى دون الكشف و التصريح، كقول المتنبي معرضا بسيف الدولة:

إذا الجود لم يرزق خلاصا من الأذى.... فلا الحمد مكسوبا، ولا المال باقيا)<sup>(3)</sup>.

أما خاصية التعريض عند عبد العلي لقدوعي فنجدها في البيت الشاهد:

ووجه السما من شدة الغيظ عابس.... ووجه الثرى من قلة الغيث قاحل<sup>(4)</sup>.

فهنا الشاعر سكب معنى دون التنويه أو الشرح للمعنى الخفي و اكتفى بالتلميح له فقط و يفهم

معناه من خلال قراءة القصيدة كلها، فظاهر البيت أن الشاعر يقصد السماء بذاتها غير أن المراد له

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 58

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 59

<sup>3</sup> أبو العباس عبد الله ابن المعتز، م س، ص 83

<sup>4</sup> عبد العلي لقدوعي، م س، ص 59

كان يقصد ويعني نفسه و يصف حالته التي كانت على محياها ترسم تعابيرها و تجسد أحاسيسه، فقد بالغ بداع بلاغي في الوصف، فهو كان قد ألف شيئاً وشق عليه فراقه حتى نطق لسانه بلسان حاله، فتجاوز نفسه و شعوره إلى وصف السماء ليجد المتنفس له و الملاذ.

فهنا يحكي حالته الجامعية كيف مرت و كيف ألمه الفراق فلقد وصف وجه حاله بالعبوس، إذ لا يعرف للسماء عبوساً قط، وقد وصف ما كان فيه بالغيث و قد انقطع، و شبه نفسه بالتراب المتعطش للغيث و هو قد انقطع ليقول في البيت الذي بعده مؤكداً شرحنا:

ومهما يكن فالافتراق سييلنا..... كما فارقت نار الهشيم المراجل.<sup>(1)</sup>

كما التفت الشاعر إلى خاصية التعريض في كثير من الأبيات، ملمحاً إلى خطب ما دون الإفصاح علانية أو التطرق إليه، وهذا ما التمسناه في البيت الأول و الثاني إلى البيت السادس.

ر- **براعة الختام:** ( وهو عبارة عن أن تحتم القصيدة بأجود بيت يحسن السكوت عليه ، لأنه آخر ما يبقى في الأسماع، وربما حفظ دون غيره لقرب العهد به والحذاق والنقاد يحافظون عليه وأكثر مقاطع القرآن المجيد كذلك ، ولقد أحسن الحريري في ذلك وحافظ عليه . و من أمثله قول المتنبي:

وأعطيت الذي لم يعط خلق ... عليك صلاة ربك والسلام).<sup>(2)</sup>

و براعة الختام عند الشاعر عبد العالي كانت سلسلة متقبلة تستطيبها النفس و يجمدها الخاطر والوجدان حين قال في ختام قصيدته:

ويسعد محزون، ويحيا مقتل.... وتزهو أزهار، وتشدو البلابل<sup>(3)</sup>

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 59

<sup>2</sup> صفى الدين الحلبي، م س، ص 333.

<sup>3</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 60



وقد برع الشاعر في إنهاء قصيدته و أوجاعه بحنكة و ذكاء، وهذا البيت نطق ختاماً، بمثابة تضميد للجرح الدامي الذي عاشه الشاعر في حياته الجامعية من فراق و ألفة و محبة، وبعد كل ذلك يختم الشاعر قصيدته ببيت يداعب فيه عواطفه و أحاسيسه لينقل القارئ من حالة تيه و حزن إلى حالة استقرار و حنن للأحزان المترامية، وهذا ما يؤكد عجز البيت الأخير في قوله: وتزهّر أزهار، وتشدو البلابل.

فالذي يوحيه العجز أن الفرج قد عم بعد الضيق و التيه الذي لحق بالشاعر، فاختار لنفسه هذا البيت الذي ينتهي به ويتخلص به من الهول و التعب الذي نظمه بين أبياته صورة و تشبيهاً وكنائيات.

### 1- الصورة الشعرية:

لما كانت الصورة الفنية هي جوهر العملية الشعرية والفنية عامة ، كان لابد على الشاعر من أن يتوسل بها ، لينقل تعبيره من درك المباشرة ، إلى التعبير الفني الجميل .  
لذلك ( تعد الصورة الشعرية من أهم مقومات القصيدة، حيث لا يمكن للشاعر أن يستغني عنها، بل نجد أن الفرق الجوهرية الذي يميز الشعر عن غيره من فنون القول أنه ينحو منحاً تصويرياً ، و من هنا غدت الصورة الفنية للناقد المعاصر " وسيلته التي يكتشف بها القصيدة، وموقف الشاعر من الواقع، وهي إحدى معايير العامة في الحكم على أصالة التجربة و قدرة الشاعر على تشكيلها في نسق يحقق المتعة و الخبرة لمن يتلقاها.

و الصورة الشعرية كما يعرفها الدكتور جابر عصفور: هي الجوهر الثابت و الدائم في الشعر، وقد تتغير مفاهيم الشعر و نظرياتها، فتتغير بالتالي مفاهيم الصورة الفنية ونظرياتها، ولكن الاهتمام بها يظل قائماً مادام هناك شعراء يبدعون، ونقاد يحاولون تحليل ما أبدعوه، و إدراكه و الحكم عليه".<sup>(1)</sup>

<sup>1</sup> بن حمو حكيمة، م س، ص 115.

ومن الصور الشعرية التي استخدمها شاعرنا عبد العالي نلمس حضورا لكثير من الصور الكلية والآخرى جزئية نحو الاستعارات و الكنايات و التشبيهات، فمن الصور الكلية وجدنا: الأبيات العشر الأولى قد تضمنت صورة الظلم و القهر و اسناد الأمور الى غير أهلها، فاستعمل الشاعر كلمات دالة على هذه الصورة مثل:

يسكت نحرير، ينطق جاهل، سيف الحق، سيف الزيف، أبلج ، باطل، العدل، الجور، القتل، ضاعت الحسنى، الأخلاق، الفضائل، الحمل الثقيل، جف حلقي، أصرخ، أجادل.

وكذا نجد صورة الحب قد حصرت في هذه الكلمات التي استعملها الشاعر: الحب، جميل بن معمر، بثينة، ليلي العامرية، ابن ذريح، الهوى، كثير، لبي، فهذه كلمات قد حوتها الأبيات من البيت الحادي عشر إلى البيت الثامن عشر.

وكذا نجد صورة الوداع و الفراق فمن الكلمات الدالة عنها نجد: صديقي، الود، يطر نسر، لاشك نازل، قضاء جرى، لا دوام، قضاء الله، فاصل، أحببنا، طاب حديثكم، تمنيت، عصابة، نبقي جميعا، مودعا، فؤادي، تشد الرواحل، آفل.

وهذا ما وجدناه من خلال تحليلنا المتمعن من البيت التاسع عشر إلى البيت السادس و العشرين.

وصورة العلم و الاجتهاد تلخصت في كلمات استعملها الشاعر عبد العالي: دخلتك، أدرار، وحيدا، مثابرا، ساذجا، أعب العلم، معهد، أسلك دربا، الأوائل، أبذل جهدا، شعري، جامعة، جمعتنا.

وقد استعمل صورا بلاغية جزئية كاستعارات و التشبيهات:

فمن الاستعارات استخدم: الشاعر في البيت التاسع لفظة ينعت بها الإنسان أو تخصصه، فقال في صدر البيت: و ان لم يطق شعري احتمال عواطفي، حيث شبه الشاعر شعره بالإنسان الذي يعقل و يتحمل، إنما أراد شيئا من خاصية الإنسان ليظهر ويبرز صورته الشعرية و ألقاها على عاتق الشعر الذي خصه بما يختص به الانسان من عواطف و احساس.

وكذا في البيت الخامس و العشرين قد شبه الشاعر فؤاده بذوي الروح الذي يعقل و يحس و يصدر منه الرفض و القبول حين قال في صدر البيت: ويأبى فؤادي أن يكون مودعا، فقد استعار الشاعر شيئا من لوازم الانسان وخاصيته و خصها في غيره، وكذا في قوله لساني أبي لفظ الوداع، في البيت السابع و الأربعين، إذ لا يقصد الشاعر أن يمتنع لسانه عن التلفظ انما استعمل اسلوبه هذا استعارة مما يختص به الانسان و كل ذي عقل، فقد شبه اللسان بالإنسان وذكر شيئا من لوازمه.

أما عن الكنايات التي استعملها عبد العالي لقدوعي فقد وجدنا منها: في قوله:

**كما فارقت روح الذي مات جسمه... كقوس وسهم، إذ رمى به نابل<sup>(1)</sup>**

فلقد استعمل الشاعر هنا هذا البيت كناية عن الفراق المر الذي لا بد منه و عن شدة التعلق الذي كان بينه وبين جو الجامعة، بينه وبين أحبائه و خلانته فقصد هنا أنه مهما كان التعلق شديدا إلا والافتراق نهايته لا محالة.

و في البيت السادس والعشرين في قوله:

**ولكن غراب البين بالبين ناعق.... و للشمس نور -بعد أن لاح- آفل<sup>(2)</sup>**

ويقصد هنا الشاعر بنور الشمس بعد بزوغه كناية عن تغير الأحوال و تبدلها مهما كانت السعادة والسرور فلا بد من الفراق.

و في البيت الرابع و الثلاثين يقول الشاعر:

**صهرنا فصرنا اليوم جسما موحدا.... و جبل و داد بيننا متواصل<sup>(3)</sup>**

والشاعر هنا يكتفي عن الحب و الانس و المحبة الذين حضى بهم مع رفقائه بهذا البيت غير مصرح بذلك فاكتفى مكنيا.

<sup>1</sup> عبد العالي لقدوعي، م س، ص 59

<sup>2</sup> المصدر نفسه، ص 58

<sup>3</sup> المصدر نفسه، ص 59

## 2- الرمز:

يعتبر الرمز من الوسائل الفنية الهامة التي يتوسل بها الشاعر إلى التعبير الفني الجميل ، إذ يخلق في نص صاحبه مسحة من الغموض ، و التخفي للدلالات، مما يفتح قنوات القراءة و يعددها.

(نادرا ما نجد مصطلحا كهذا تعرض لكثير من الاضطراب و التناقض و العمومية في فهمه، ويبدو أن أصلح طريقة لتحديده هي تعقبه في قلب الحقل الأدبي ذاته، و من داخل النص، دون محاولة لتحجيره في قالب من التعريفات المفروضة أو المفترضة).<sup>(1)</sup>

(أما على المستوى العام لمفهوم الرمز: فإننا نلاحظ اتجاهها الى النظر إليه باعتباره قيمة اشارية " يمكن أن نلاحظ خلال الحياة كلها" كما يقول أدوين بيفان، وهو لا يعني بذلك سوى أن الأشياء عادة تثير في الإدراك الإنساني أكثر مما تدل عليه بحسب الظاهر، وبطريقة أكثر تحديدا يقسم "بيفان" الرمز إلى نوعين: يمكن أن نطلق على أولهما: (الرمز الاصطلاحي)، ويعنى به نوعا من الإشارات المتواضع عليها، كالألفاظ، باعتبارها رموزا لدلالاتها، أما ثانيهما: فيمكن أن نسميه ب(الرمز الانشائي) ويقصد به نوعا من الرموز لم يسبق التواضع عليها ((كذلك الرجل الذي ولد أعمى فتوضح له طبيعة اللون القرمزي بأنه يماثل نغير البوق)).<sup>(2)</sup>

( فالشاعر على المستوى الحقيقي للرمز -يققطع موضوعه من أرض الواقع فيتحدث -فيما يبدو- عن الفقر وقيمته، و الفقراء وطهارة أنفسهم، ولكنه يفاجئنا بين الحين و الحين بما يحطم العلاقات الطبيعية لهذا الموضوع، ففي الفقراء صفاء، ولكنه صفاء الحجر بكل ما يوحيه من نقاء و برودة وموت، ثم هم فقراء في الحقيقة. ترى أن هناك فقر ظاهر و فقر على الحقيقة ؟.

<sup>1</sup> د. محمد فتوح، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، دار المعارف، القاهرة، د ط، 1977، ص35

<sup>2</sup> المرجع نفسه، ص36

هناك ندرك أن الشاعر يتحدث عن قلق الروح وتشوفها إلى عالم آخر، فهذا هو الفقر عن الحقيقة، الفقر الذي لا يضاف إلى الإنسان من خارج ولكنه "يتفجر من أعماق القلب" (1).

إنّ المسلم به و المتعارف عليه، أن الصورة الشعرية هي نسج الخيال و لبه ،وقدرة الشاعر على إطلاق العنان لشراسة أفكاره و قوة استحضاره لمعان بلاغية، إعجازية، في عالم البيان و السحر الشعري، فالشاعر المقتدر هو الذي يستطيع التحليق إلى العالم الخارجي بعقله و سرحان ذهنه ليعود بكم هائل إلى رحاب المتلقي و السامع، فيحدث في قلبه ذاك الحراك الذهني الجمالي.

و كما تتأتى هذه الصورة في عدة لمحات وصور يأتي بها الشاعر كالرموز و الاستعارات و المجازات و التشبيهات و الكنايات، من أجل صورة شعرية جمالية بديعة.

و كما توفر أحد الأبيات على أسلوب التشبيه لدى الشاعر عبد العالي وهو لفظة جمالية طيبة إذ يقول في البيت السابع:

و هل كان حتما أن أعيش متيما... نهاري كليلي، حالك متناقل؟(2)

إذ شبه الشاعر نهاره بليله ليفهمنا أن ما صار إليه أمره بات متشابها، فمن عادة النهار الإبصار والضيء و الليل من عاداته السكون و الخفاء فان عاد ليله كنهاره حالك يدل على التيه الذي يعيشه ويقهره و الألم الذي يتكبده، و هذا البيت كذلك هو من الرموز المستعملة لدى الشاعر عبد العالي إذ يرمز من خلاله إلى اسوداد حياته بسبب إسناد الأمور إلى ما لا تسند إليه و صيرورتها إلى ما لا تحمد عقباه.

1 د. محمد فتوح، م س، ص 44

2 عبد العالي لقدوعي، م س، ص 57

وكذلك في قصيدة لقدوعي هذه نلمس جملة من هذه الجماليات من رموز و مجازات، فلقد توفر الرمز في قصيدته في البيت الواحد و العشرين حين قال:

بلى، و الأمانى مثلما الحلم في الكرى... ومهما يطر نسر، فإنه نازل<sup>(1)</sup>

إذ يرمز لنا هنا الشاعر إلى بيتين شعريين آخر يتظافران في المعنى و الرمز الذي يقول:

كلّ ابن انشى و إن طالت سلامته...يوما على آلة حدباء محمولُ

فالرمز هنا هو رمز استحالة الحال، و كما يقال: دوام الحال من المحال، فالشاعر عبد العالى قد وظف الطائر بالحياة الشخصية لكل انسان و تحليقه وعودته ماهي إلا ترجمة لقانون الطبيعة، فالشاعر عبد العالى قد عاش أياما حلوة سعيدة ، ولقد أتى اليوم الذي تنتهي فيه تلك السعادة وهو ما أشار إليه بيته : ومهما يطر نسر فإنه نازل.

---

<sup>1</sup> المصدر السابق، ص 58

## الخاتمة

ونخلص في ختام هذا البحث إلى أهم النتائج المحصل عليها متدرجين من العام منها نحو الخاص:

- 1- إن الشعر الجزائري قيّاض و غزير بحره، و ثمة حركية إبداعية جديرة بالاهتمام النقدي خاصة في أدب الجنوب الجزائري ، وهي في حاجة إلى أن تلتفت إليها البحوث الأكاديمية و الحرة ، لاسيما في مجال الشعر الذي لا يزال الشعر يغدق على الأدب بنفحاته و جمالياته في كل حين ، و أن الأدب في بلادنا في يومنا هذا أكبر من أن نحصره في من كان لهم السبق في النظم و الشعر و السرحان بالخيال الأدبي، فثمة أقلام تمتلك خصائص فنية فذة ، وهذا ما أثبتته لنا الدراسة الأسلوبية في جميع مستوياتها.
- 2- معرفة مدى نجاعة و مناسبة التحليل الأسلوبي للبحث عن جماليات النصوص و فنياتها. حيث أثبت المنهج الأسلوبي مقدرته على اكتشاف الظواهر الأسلوبية في القصيدة و أهم جمالياتها ومعابنتها و استخراج دلالاتها، و مقاصد الشاعر من خلال مستويات التحليل الأسلوبي.
- 3- تجربة عبد العالي لقدوعي الشعرية تجرية تبعد كثيرا عن النص الكلاسيكي البحث
- 4- وتقرب من التجربة الحدائيه من خلال استفادته من مختلف العناصر الحدائيه في التشكيل الشعري ، كتوظيف الرمز توظيفا جديدا ، استعمال اللغة وفق خاصية الانزياح، توظيف الرمز، والتجديد في صياغة الصورة المسهمة في متانة النص وتماسكه من خلال قيامها على الخيال الدافق.
- 5- دلالات النص التي كشف عنها التحليل الأسلوبي تعكس انغماس الشاعر في قضايا الراهن، من خلال الاحتكاك بواقعه ونقل تجربته الاجتماعية إلى التجربة الشعرية وتمازجها لخلق التجربة الفنية.

## الخاتمة

---

- 6- حداثة التجربة الشعرية عند عبد العالبي، أو ميله على الأقل نحو تحديثها يعكس قناعة الشاعر الجزائري في أي موضع من الوطن، بضرورة انفتاح النص على الوافد والجديد، والمختلف والراهن إغناءً للتجربة الشعرية، و إضفاءً روح العصر عليها.
- 7- يتمتع الشاعر بمقدرة فنية على استدعاء التراكيب والوحدات الدلالية في شكل اختيارات مقصودة تركيبية أو مورفولوجية أو صوتية أو موسيقية، لتبليغ مقاصد ما وتوصيلها إلى المتلقي.
- 8- تمتع الشاعر بمقدرة خاصة على خلق الانسجام بين جميع عناصره النصية مما خلق بعدا جماليا مؤثرا جعل القصيدة منفتحة على القراءات المتعددة.



## الملخص

### 1-الملخص باللغة العربية

تناولت هذه الدراسة مستويات التحليل التركيبي لقصيدة "كلمات حيرى" للشاعر عبد العالى لقدوعي ( مقارنة أسلوبية )، و كان من أهم أهدافها:

استخراج الجماليات التي ترسبت في جوانب القصيدة و التعرف على أسلوب الشاعر في النظم، ومحاولة إبراز الشعراء المحليين و تقديمهم إلى منصة النقد العلمي و كذا معرفة المستوى الذي يتبعه شعراء الجزائر خصوصا و المعاصرون عموما، و قد اعتمدت منهج التحليل الأسلوبي، الذي من أساسياته الوصول إلى الدلالة و بلوغها بالاستناد إلى مستويات عدة مستخرجا جمالياتها، من صيغ صرفية ودلالية و صور شعرية، كما تعرضت للإيقاع الداخلي و الخارجي للقصيدة و بنيتها الصرفية، و قد تنوعت اختياراته الموسيقية ما بين الإيقاع الداخلي من نبر و تنغيم و تكرار.

و كذا الخارجي، كذلك كان لاختياراته الصرفية آثار جمالية و دلالات، كذلك أشار التحليل للمستوى التركيبي ذلك التوافق بين البنى الدلالية و زمرة الأفعال والأسماء المكررة و كذا التقديم والتأخير، كما عكس المستوى المعجمي الدلالي للقصيدة، معجم النص الشعري و مقاصد الكاتب عامة من خلال أبياته، كذلك أوحى المستوى التصويري من بديع و صور شعرية ورموز بدلالات ومقاصد أرادها الشاعر من خلال أبياته و استخدامه للصور و توظيفه للرموز.

The study dealt with the levels of structural analysis of the poem "Kalimat Hira" by the poet Abdelali Kedoubi (a stylistic approach).

The extraction of esthetics that have been deposited in the aspects of the poem and the recognition of the poet's style in the systems, and the attempt to highlight the local poets and their presentation to the platform of scientific criticism and knowledge of the level followed by the poets of Algeria in particular and contemporary in general, and adopted the method of methodological analysis, To the significance and attainment based on several levels abstracted aesthetics, from the form of morphological and poetic and poetic images, and was exposed to the internal rhythm and external poem and its structure Alsrfip,

His musical choices varied from the inner rhythm of the tone, tone and repetition.

As well as the external, as well as the choices of morphological effects and aesthetic implications, as well as the analysis of the structural level that the compatibility between the semantic structures and the group of acts and names repeated and the submission and delay, as reflected the level of lexicon of the semantic poem, lexicon of poetic text and the intentions of the writer in general through His paintings also illustrated the poetic level of Badi and poetic images and symbols on the meanings and purposes of the poet through his verses and use of images and the use of symbols.

## عبد العالي لقدوعي

### \*سيرة ذاتية\*

هو الشاعر عبد العالي بن عبد القادر بن محمد بن مبارك لقدوعي، من أسرة كلا طرفيها معروف بالدين والصلاح وتعود بجذورها إلى منطقة توات. فجدّه لأبيه من آل قدوع الذين سكنوا "تيمادين" القريبة من رقان، وآل قدوع هؤلاء هم أحوال الوليّ الصالح مولاي عبد الله الرقاني ذائع الصيت والذي تقام له زيارة مشهودة كل عام برقان (150 كلم جنوب أدرار)، وجدّه لأمه عبد الله بن محمد من أحفاد الوليّ الصالح سيدي عبد القادر بن عومر الذي تحمل اسمه واحدة من أكبر دوائر ولاية أدرار.

**مولده:** ولد زوال الجمعة 18 ذو الحجة 1393 هجرية الموافق ليوم 11 يناير 1974 ميلادية بمدينة المنيعية (270 كلم جنوب مدينة غرداية)، وفيها نشأ وترعرع. كانت أسرته كبيرة العدد، وكان ترتيبه السابع بعد خمس أخوات وأخ أكبر توفيّ رضيعاً. سُر به أبوه، ولما كان يوم العقيقة حضر أحد الأشراف من أدرار مصادفة ونزل ضيفاً دون سابق دعوة، و كان اسمه "مولاي علي"، فجعل أبوه عبد القادر لهذا الضيف حرية اختيار اسم لهذا المولود تكريماً له، فقال: سمّيته على اسمي (مولاي علي)، ثم تدخل جده لأمه فعدل الاسم إلى "عبد العالي".

**نشأته:** نشأ بمسقط رأسه (المنيعية)، وبها قطع جميع مراحل التعليم من الابتدائي إلى الثانوي. وكان عصامي التكوين في المجال الأدبي. كانت إحدى أخواته التي تكبره سنا تدرس بالثانوية في الشعبة الأدبية، وكان هو في المرحلة المتوسطة، فكان يطلع كتبها المدرسية ويقرأ في مقرراتها النصوص المختارة لكبار الأدباء والشعراء من رواد عصر النهضة فكوّن بذلك ثروة لغوية، كما درس علم العروض حتى أتقنه، ثم انتقل لاحقاً إلى علم القافية.

**حياته العلمية:** التحق بالمدرسة وهو لم يكمل بعد السادسة، كان ذلك في خريف عام 1979، وكانت مدرسته "ابن خلدون". تابع دراسته بتفوق، ومنها انتقل إلى اكالمية "عبد الحميد بن باديس" واستمر على ذات التفوق. وكان قد اعتاد صيفاً على تدارس القرآن الكريم في الكتاب حتى

## الملحق: سيرة الشاعر و قصيدة كلمات حيرى

أتم حفظه على يد الشيخ أحمد كادي والشيخ محمد جويبر بن العيد، وحفظ مع القرآن الكريم طائفة من المتون الفقهية والمنظومات التعليمية أصبحت فيما بعد زادا معرفيا ورصيدا لغويا كبيرا.

كان سريع الحفظ، وقد ساعده حفظه هذا على اثناء لغته، وجعل لسانه يتدرب على النظم ثم يبدأ قرض الشعر بعدما صار يميّز بين الشعر وبين النظم. بعد الاكتمالية انتقل إلى ثانوية "ديدوش مراد" خلال الموسم الدراسي 1988-1989، وهي السنة التي كانت منعرجا في تاريخ الجزائر المستقلة وعرفت أحداثا دامية يوم 05 أكتوبر 1988 عرفت فيما بعد بأحداث أكتوبر.

في الثانوية تم توجيهه إلى الشعبة العلمية لأن كان متفوقا في دراسته، فكان توجيهه بحسن نية، ولأن الشعبة الأدبية آنذاك كان لا يوجه لها إلا ضعاف التحصيل، وكانت صدمة بالنسبة له. وقد حاول جاهدا تغيير الشعبة لكنه اصطدم أيضا بمعارضة الأسرة لنفس السبب المذكور (الشعبة الأدبية لغير المجتهدين ولست منهم).

مكث بالثانوية في الشعبة العلمية (شعبة الرياضيات) إلى غاية 1992، ولما أخفق في نيل شهادة البكالوريا للمرة الثانية غادرها إلى أدرار وانتسب إلى المعهد الوطني العالي للشريعة (الذي تحوّل لاحقا إلى مركز جامعي)، وفيه عاد إلى التفوق حتى تخرّج فيه بشهادة ليسانس في العلوم الإسلامية تخصص شريعة وقانون عام 1997.

في الفترة من 15 سبتمبر 1998 إلى 15 مارس 2000 أدى واجب الخدمة الوطنية بصفة ضابط في سلاح القوات الجوية، وبعد تسريحه عاد إلى أدرار للعمل هذه المرة، فعمل أمين مكتبة بفرع المركز الثقافي الإسلامي بقصر أولاد إبراهيم، وكانت فرصة سانحة لشغل وقته بمطالعة مختلف الكتب في شتى التخصصات مما أكسبه ثقافة واسعة.

سنة 2002 عاد إلى المنية (بعد نهاية عقد العمل) واشتغل بالتعليم في الابتدائي، ثم اجتاز مسابقة التوظيف سنة 2003 ونجح، فأصبح أستاذا مجازا في التعليم الأساسي. سنة 2008 صدر قانون جديد ينظم التعليم ويلغي صفة الأستاذ المجاز، فتحول بنص القانون إلى أستاذ رئيسي في التعليم

## الملحق: سيرة الشاعر و قصيدة كلمات حيرى

الابتدائي بصفة آلية، ثم أصبح سنة 2012 أستاذا مكوّنًا في المدرسة الابتدائية بحكم الأقدمية وهي أعلى رتبة في التعليم الابتدائي.

حياته الأدبية: تفجرت موهبته الشعرية شهر أكتوبر 1988 عقب الأحداث الشهيرة. تلك الأحداث التي آلمته وحزّت في نفسه وجعلت لسانه ينطق شعرا. ثم استمر يكتب بعد ذلك، وظهر نبوغه أيام الجامعة فصار يدعى لإلقاء الشعر في كل مناسبة تنظمها الجامعة أو المنظمات الطلابية النشطة هناك، وأحيانا كان يساهم بنص مكتوب في المجلة الجامعية.

بعد ذلك انتقل إلى مرحلة أخرى هي مرحلة النشر، وكان النشر عبر قنوات ثلاث:

أولا: عبر الأثير، فكان ينشر في إذاعة الواحات في برنامج "دروب الإبداع" وفي الإذاعة الوطنية(القناة الأولى) برنامج "ملتقى شباب الجزائر" وبرنامج "أقلام على الدرب"، وفي إذاعة أدرار في برنامج "أقلام واعدة" وفي الإذاعة الثقافية الوطنية في برنامج "ندوة المستمعين" الذي تحول لاحقا إلى برنامج "مواهب واعدة"، وفي إذاعة غرداية في برنامج "عزف الكلمات". هذا كله في الفترة من جانفي 1998 إلى منتصف عام 2006.

ثانيا: على صفحات الجرائد، بدأ ينشر في جريدة الشروق العربي في صفحة منتدى المحبة بداية من شهر ماي 2000، ثم انتقل إلى جريدة السفير شهر جويلية عام 2005.

ثالثا: النشر الإلكتروني عبر الأنترنت، بدأه سنة 2006 في منتديات مكتوب وفي منتديات زهرة اللوتس(المحجوبان حاليا).

### مؤلفاته:

1-الزورق الصنديد، طبع جمعية الجاحظية سنة 2006. يضم باكورة أشعاره من بداياته الأولى سنة 1988 إلى صيف سنة 1995.

2-الجواهر البديعة من نظم ابن المنيرة، طبع دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع بعين مليلة سنة 2011. هو يتمم الديوان الأول، ويضم أشعاره المكتوبة من صيف 1995 إلى ربيع 1998.

## الملحق: سيرة الشاعر و قصيدة كلمات حيرى

3- سُرّ من سمع، غير مطبوع. يضم أشعاره المكتوبة من 1998 إلى الآن.

### كتبوا عنه:

\*دراسة قصيدة "بين أحضان المنية" من ديوان(الجواهر البديعة من نظم ابن المنية).دراسة تركيبية.-  
1مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات شهادة الليسانس في اللغة العربية وآدابها، تخصص: أدب عربي

إعداد الطالبين: جاني محمد الصادق، و ادريات محمد. كلية الآداب واللغات، جامعة غرداية  
2016.

2-الصورة الشعرية في شعر عبد العالي لقدوعي، قصيدة "ترانيم السحر " أمودجًا. دراسة فنية  
تحليلية.

مذكرة مقدّمة لاستكمال متطلبات شهادة الليسانس في اللغة العربية وآدابها، تخصص: أدب عربي  
إعداد الطالبتين: بالرقي سارة، وبلمشرح دليلة. كلية الآداب واللغات، جامعة غرداية 2017.

\*سُجّل اسمه في مُعجم البابطين للشعراء العرب المعاصرين عام 2015 (الطبعة الثالثة).

\*نال عضوية "نخبة شعراء العرب" في أوت 2016.

\* انتسب إلى التّجمع العالمي لشعراء العرب في يناير 2017.

## كلمات حيرى

هدية الطلبة المتخرجين، دفعة 1996/1997م، وقد كنت من بينهم.

أُرفِعُ مفعولٌ، ويُصبُ فاعلٌ \* ويسكُتُ نحريرٌ، وينطقُ جاهلٌ؟!  
أُعمدُ سيفُ الحقِّ، والحقُّ أبلجٌ \* ويُظهرُ سيفُ الزَّيغِ، والزَّيغُ باطلٌ؟!  
أُينكرُ نورُ الشمسِ، والشمسُ في الضُّحى؟! \* ويُنكرُ مشروبٌ، وذا الرُّيِّ حاصلٌ؟!  
أُنسى سبيلَ العدلِ، والعدلُ واحدٌ؟! \* ونفعلُ فعلَ الجورِ، والجورُ قاتلٌ؟!  
وهل ضاعتِ الحُسنى؟ وهل ثلَّ عرشُها؟ \* وأينَ هي الأخلاقُ؟ أينَ الفضائلُ؟  
ألا ليتَ شعري: هل بيروتَ مصرعي؟ \* فتندبني فيها الرُّبى والحُمائلُ  
وهل كانَ حتمًا أن أعيشَ مُتيمًا \* نهارى كليلي، حالكٌ مُتتاقِلٌ؟  
وهل كانَ قلبي صخرَةً، فتشققُ \* وسالتُ -ياذنِ الله- منها الجدَّ أولُ؟  
وإن لم يُطقْ شعري احتِمَالَ عواطِفي \* فهَلْ تَحْمِلُ الحِمْلَ الثَّقِيلَ الرِّسائلُ؟  
وإن جَفَّ حلقِي، كيفَ أصرُحُ عالِيًا؟ \* وكيفَ أنادي الحَرْفَ؟ كيفَ أُجادِلُ؟  
ألا ليتَ شعري: هل جميلُ بنُ مَعمرٍ \* صدوقٌ بدَعوى الحُبِّ، أم مُتَحايِلٌ؟  
وهل ذرقتَ عينا بُئينةً، إذ قضى \* جميلٌ، وكلُّ -لا محالة- راحِلٌ؟  
ألم تكُ ليلي العامريَّةُ قصَّةً \* خُرافيَّةً؟ إنَّ المحدثَ ذاهِلٌ  
أجنونُ ليلي جُنَّ حَقًّا لُبُعديها \* فهامَ ورَاءَ الطَّيفِ؟ أم هو عاقلٌ؟  
تُرى هل دَرَّتْ لُبِّي بِأَنَّ حَيَاتِهَا \* سُروُرٌ قَصِيرٌ، والأسى مُتَطاولٌ؟  
هل إنَّ دَرِيحَ كانَ يَعْرِفُ ما الهوى \* وقد طُلِّقتُ لُبِّي، وكانت تُواصلُ؟

## الملحق: سيرة الشاعر و قصيدة كلمات حيرى

وهل ذاق طعم الحب -أيضا- كثير \* فباح به، واستكتمته المنازل؟  
وعزّه، هل كانت تفى بوعودها \* وتبدل في تحقيق ذلك الوسائل؟  
ألا ليت شعري: إن نبا السيف في يدي \* وقد التقى الجمعان، كيف أقاتل؟  
وهل تمسك الماء العرايل جاريًا؟ \* ويذكر خيل السبق من هو راجل؟  
تبصر صديقي، هل ترى الودد دائمًا؟ \* ألم تر أن الورد -لا شك- ذابل؟  
بلى، والأمانى مثلما الخلم في الكرى \* ومهما يطر نسر، فإنه نازل  
فضاء جرى أن لا دوام لمحدث \* وإن قضاء الله ماضٍ وفاصل  
أحببتنا طيبم، وطاب حديثكم \* وطاب لي الإنشاد، فالعقد كامل  
تميت أن نبقى جميعًا عصابة \* لنفخر، إن باهت بذلك القبائل  
ويأبى فؤادي أن يكون مودعا \* ويأبى فؤادي أن تشد الرواحل  
ولكن غراب البين بالبين ناعق \* وللشمس نور - بعد أن لاح - أفل  
دخلتك يا أدرار في غسق الدجى \* وفيك الندى طبع، بدا فاه قائل  
دخلتك مهمومًا، وحيدًا، مثابرًا \* ورسمك معروف، ولونك حائل  
دخلتك غمرًا، ساذجًا، ليس لي سوى \* سؤال: متى هذا المسافر قافل؟  
ورحت أعب العلم عبًا بمعهد \* وأسلك ديرًا قد طواه الأوائل  
وأبدل جهدًا كي أكون على الثرى \* نباتًا، وحبًا خبائه السنابل  
وأجعل من شعري دواء لعلتي \* فيسعفني، إن أرعجتني التوازل  
وجامعة قد جمعتنا، فنحن في \* سلام، وقد مرت سنون قلائل  
صهرنا، فصرتنا اليوم جسمًا موحدًا \* وحبل وداد بيننا متواصل  
وإن نار بركان، وهبت عواصف \* ودكت -فما أبقت- قرانا الزلازل  
أحببتنا، هل أنصف الدهر إذ قضى \* بتفريقنا؟ والدهر في الحكم عادل  
ترانا عرفنا في بحار ذنوبنا؟ \* وضيعت الأركان، فالأمر هائل؟



## الملحق: سيرة الشاعر و قصيدة كلمات حيرى

وعُطِّلَتِ الأحكامُ، وانكشَفَ الغِطَا \* وَقَلَّ مِنَ النَّاسِ الكِرَامُ الأفاضِلُ  
ووجهُ السَّما مِنْ شِدَّةِ العَيْظِ عابِسُ \* ووجهُ الثرى مِنْ قِلَّةِ العَيْثِ قاحِلُ  
ومَهْمَا يَكُنْ، فالإفتراقُ سبيلنا \* كَمَا فَارَقَتْ نارَ الهشيمِ المَراجِلُ  
كَمَا فَارَقَتْ رُوحَ الذي ماتَ جِسْمُهُ \* كَقُوسٍ وَسَهْمٍ، إِذْ رَمَى بِهِ نايِلُ  
وَإِنِّي لَمَحْزُونٌ، ولكنْ هُوَ القَصَا \* وما هذه الأعوامُ إِلا مَراجِلُ  
وما هذه الدُّنيا سِوى دارِ نُقْلَةٍ \* وفيها سُورٌ بِالأسى مُتَداحِلُ  
أحَبَّتْنا، لا تُنكِرُوني، فَإِنِّي \* مُقِيمٌ على عَهدي، كَأَيِّ الجِنادِلِ  
لِإِنْ غَبِثُمْ، فالطَّيْفُ لَيْسَ بِعائِبٍ \* وَحَسْبِي رِذَاذٌ، إِنْ رَأَى الخُلْفَ وَابِلُ  
وقد تُعْنِي عَن نُورِ المِصابيحِ شَمْعَةٌ \* وَعَن خُطْبائِ يُعْنِي سَحْبَانُ وَائِلُ  
لِسائِني أبا لَفْظِ الوَداعِ مُرَدِّداً \* وَقَدْ أَفْصَحَتْ عَن ما كَتَمْتُ الأنايِلُ  
وَيُبَدِّلُهُ لَفْظَ اللِّقَاءِ، لعلَّهُ \* يُتَاحُ، وَجَمْعُ القَوْمِ - كَاليَوْمِ - حافِلُ  
وَيَسْعَدُ مَحْزُونٌ، وَيَحْيَا مُقْتَلٌ \* وَتُزْهِرُ أَزْهارُ، وَتَشْدُو البِلابِلُ

أدرار في 28 أيار (ماي) 1997م

نحرير: من ينحرُ العِلْمَ نحرًا.

أبلج: واضح، ظاهر.

ثُل: هُدْم، وثُلَّ عَرشُها أي دَهَبَ عِزُّها.

الخماثل: ج حميلة، الشجر الكثير الملتف.

نبا: كلَّ وارتدَّ ولم يقطع.

العُمر: ج أعمار، من لم يُجِزِبِ الأمور.

العَب: الشَّرْبُ بلا تنقَس.

التَّوازل: ج نازلة، المصيبة الشديدة.

المَراجِل: ج مِرْجَل، القَدر.

الجِنادِل: الصَّخر العظيم.

## المصادر و المراجع

- ابراهيم مصطفى ابراهيم، فلسفة اللغة، نشأتها، تطورها، أبرز أعلامها، دار المعرفة الجامعية، ب ط، 2009.
- أبو العباس عبد الله ابن المعتز، تحقيق عرفان مطرجي، البديع، مؤسسة الكتب الثقافية، بيروت، ط1، 2001.
- أبو القاسم سعد الله دراسات في الأدب الجزائري الحديث دار الرائد للكتاب، الجزائر، ط5، 2007.
- بن سمعون سليمان، التحليل الاسلوبي للخطاب في النقد العربي الحديث إجراءاته و مستوياته، دار صبحي للطباعة والنشر، متليلي، ط1، 2014.
- جميل حمداوي، اتجاهات الاسلوبية، دار السلام، المغرب، ط1، 2015.
- خليل أحمد عمارة، في نحو اللغة و تراكيبها، دار عالم المعرفة، جدة، ط1، 1984.
- سعد مصلوح، الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، دار عالم الكتب، القاهرة، ط3، 1996.
- شكري محمد عياد، موسيقى الشعر العربي، دار المعرفة، القاهرة، ط2، 1978.
- صالح عطية صالح مطر، في التطبيقات الأسلوبية، مكتبة الآداب، القاهرة، د.ط، د.ت.
- صفي الدين الحلي، تحقيق د. نسيب نشاوي، شرح الكافية البديعة في علوم البلاغة ومحاسن البديع دار صادر، بيروت، ط1، 1992.
- عبد السلام محمد هارون، الأساليب الإنشائية في النحو العربي، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط5، 2001.

## قائمة المصادر و المراجع و الرسائل الجامعية

- عبد العالي لقدوعي، الجواهر البديعة من نظم ابن المنيرة، دار الهدى، عين مليلة، الجزائر، د ط، د ت.
- عبد الفتاح لاشين، التراكيب النحوية من الوجهة البلاغية عند عبد القاهر، دار المريخ، الرياض، د ط، د ت.
- عبد المجيد بن محمد بن علي الغيلي، المعاني الصرفية ومبانيها، دار رحي الحرف، بيروت، د ط، د ت.
- علي أبو المكارم، الجملة الفعلية، مؤسسة المختار للنشر و التوزيع، القاهرة، ط1، 2007.
- علي صدر الدين بن معصوم المدني، تحقيق شاكر هادي شكر، أنوار الربيع في أنواع البديع ج1، مطبعة النعمان، ط1، 1968.
- فتح الله احمد سليمان، الاسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مكتبة الآداب، القاهرة، د.ط، 2004.
- كمال أبو ديب، في البنية الإيقاعية للشعر العربي ، دار العلم للملايين، بيروت، ط1، 1974.
- محمد العمري، البلاغة و الأسلوبية نحو نموذج سمائي لتحليل النص، بيروت، د ط، د ت.
- محمد بن علي السكاكي. مفتاح العلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، ط1، 1983.
- محمد عبد المطلب، البلاغة و الأسلوبية، مكتبة لبنان ناشرون، بيروت، ط1، 1994.
- محمد غنيمي هلال، النقد الأدبي الحديث، دار العودة، بيروت، لبنان، ط 1 ، 1982 .
- محمد فتوح، الرمز والرمزية في الشعر المعاصر، دار المعارف، القاهرة، د ط، 1977.
- محمد فهمي حجازي، مدخل إلى علم اللغة، دار قباء للطباعة و النشر و التوزيع، القاهرة، د.ط، د.ت.
- محمد كريم كواز، علم الأسلوب مفاهيم وتطبيقات، منشورات السابع من ابريل ، د.ط، د.ت.

## قائمة المصادر و المراجع و الرسائل الجامعية

-محمد ناصر، الشعر الجزائري الحديث اتجاهاته و خصائصه الفنية، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط2، 2006.

-منذر عياشي، الأسلوبية و تحليل الخطاب، مركز الانماء الحضاري، سورية، ط1، 2002.

-نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج1، دار هومه، الجزائر، د ط، 1997.

## الرسائل الجامعية و المجالات

-أمينة بلهاشمي، الرمز في الأدب الجزائري الحديث رمز الحب و الكراهية عند بعض الشعراء الجزائريين المحدثين، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2010/2011.

-بن حمو حكيمة، البنيات الأسلوبية و الدلالية في ديوان لا شعر بعدك للشاعر سليمان جوادي، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة أبو بكر بلقايد، تلمسان، 2011.2012.

-تاويرت بشير، مستويات و آليات التحليل الأسلوبي في النص الشعري، مجلة كلية الآداب و العلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد الخامس، بسكرة، جوان، 2009.

-جبار اهلليل زغير محمد الزيدي المياحي، أسلوبية اللغة عند نازك الملائكة، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة بابل، العراق، 2011.

-حرشاي جمال، الخصائص الأسلوبية في شعر الصعاليك الشنفرى أنموذجا، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة أحمد بن بلة، وهران، 2015.2016.

-حميتي سعاد، مسرحية بلال بن رباح لمحمد العيد آل خليفة دراسة أسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة، 2009.2010.

-دوكوري ماسيري، مستويات التحليل اللغوي عند ابن جني من خلال كتابه الخصائص، مجلة مجمع، العدد 5، ماليزيا، 2013.

## قائمة المصادر و المراجع و الرسائل الجامعية

---

-رحماني ليلي، البنية الإيقاعية في اللهب المقدس لمفدي زكريا، أطروحة دكتوراه، مخطوطة بجامعة أبي بكر بلقايد، تلمسان، 2014.2015.

-زينب منصورى، ديوان اغاني افريقيا لمحمد الفيتوري دراسة اسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة، 2010،2011.

-مسعود خرازي، فن الدعاء في الشعر القديم الجزائري مقارنة اسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوط بجامعة قاصدي مرياح، ورقلة، 2007.2008.

-نييل قواس، سجينات أبي فراس الحمداني دراسة أسلوبية، رسالة ماجستير، مخطوطة بجامعة الحاج لخضر، باتنة، 2008.2009.

# فهرس المحتويات

الصفحة	الموضوع
	الإهداء الشكر و العرفان
أ - خ	مقدمة
14 - 8	تمهيد: المقاربة الأسلوبية، آلياتها، كيف نقارب النص أسلوبيا
19 - 15	المبحث الأول: النسق التكويني للشعر الجزائري المعاصر
41 - 20	المبحث الثاني: المستوى الصوتي، الإيقاع الداخلي، الخارجي، التشكيل الصوتي
44 - 42	المبحث الثالث: المستوى المورفولوجي، البنية الصرفية
53 - 45	المبحث الرابع: المستوى التركيبي، : البنى التركيبية، التراكيب النحوية ودلالاتها
58 - 54	المبحث الخامس: المستوى المعجمي الدلالي، معجم النص الشعري
73 - 59	المبحث السادس: : المستوى التصويري، البديع، الصورة الشعرية، الرمز
75 - 74	خاتمة
77 - 76	الملخص
84 - 78	الملاحق
88 - 85	قائمة المصادر و المراجع
-89-	الفهرس